91STE JAARGANG No. 202

DINSDAG 17 SEPTEMBER 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 1c uur)

INVESTERINGSKLIMAAT IETS VERSLECHTERD

Basis Antilliaanse economie nog te smal

Groot tekort op betalingsbalans

DEN HAAG. – De betalingsbalans van de Antillen wordt gekarakteriseerd door aanzienlijke tekorten. De niet-olie importen vertonen een stijgende lijn als gevolg van een hoger consumptieniveau en door de gestegen vraag van de zijde van de toeristenindustrie. De snelste stijging vond echter plaats, aldus de Memorie van toelichting op de begroting van het kabinet van Surinaamse en Antilliaanse zaken, in de import van machines, transportmeterieel en halffabrikaten voor de industrie.

Hiertegenover staat een onvoldoende export, die bovendien een smalle basis heeft, waardoor deze export onderhevig is aan sterke fluctuaties.

In afwijking van de Surinaamse situatie vertoont de dienstenbalans een gunstige ontwikkeling voornamelijk als gevolg van de belangrijke bijdrage van de sector toerisme.

Voor het bereiken van een snellere groei en een gezonde economie zal een groter accent gelegd moeten worden op vergroting van de export en zullen dus meer exporterende en importvervangende industrieën moeten worden tot stand gebracht. Dit blijkt uit de Miljoennota welke vandaag is aangeboden.

Begrotingsbeeld niet duidelijk

De begrotingsstructuur van de Antillen maakt het moeilijk een duidelijk overzicht te krijgen van de financiële positie, aldus de Memorie van Toelichting. Een verdere moeilijkheid is ook het ontbreken van bijgewerkt statistisch materiaal. Zoveel mogelijk wordt aan de Antillen bijstand verleend om in de leemten te voorzien. Aan de oplossing van deze problemen dient hoge prioriteit te worden verleend.

Evenals in Suriname laat de belastingaanslag en -inning veel te wensen over. Ondanks de technische steun, die op dit gebied in het verleden door Nederland werd verleend, kan gesteld worden dat de organisatie belast met de oplegging van de belastingaanslagen en de invordering dararvan niet goed functioneert.

De meningen over het vraagstuk van de belastingcapaciteit van de Antillen zijn verdeeld. Zeker is echter wel, dat de benzineaccijns in aanzienlijke mate kan worden verhoogd en ook de motorrijtuigenbelasting (nummerplaatbelasting) en de invoerrechten op auto's kunnen worden opgetrokken.

De Antilliaanse buitenlandse schuld bedroeg per 31 december 1972 circa NAf. 234 mln.

Over de buitenlandse investeringen op de Antillen schrijft minister De Gaay Fortman in de Memorie van toelichting, onder meer: Bij de beslissingen over buitenlandse particuliere investeringen vormen uiteraard de politieke stabiliteit, de hoogte van het loonniveau en de transportkosten zeer belangrijke factoren. Dat daarbij vergelijkingen worden gemaakt met het investeringsklimaat in de regio ligt zeer voor de hand. Was voorheen de arbeidsrust een duidelijk pluspunt voor de Antillen, sedert enige jaren heeft dit enigszins aan betekenis ingeboet. Dat geldook voor de loonkosten. Daar staat tegenover dat de Antillen nog steeds beschikken over goed onderwijs, een goede gezondheidszorg, alsmede over een ruime modern geoutilleerde infrastruktuur.

Vooral nodig is dat de Antillen zelf blijk geven van een duidelijk vertrouwen in eigen toekomst.

Dit zou o.m. betekenen, dat de besparingen in de vorm van pensioenen verzekeringspremies en de spaardeposito's in eigen land worden aangewend. Meer aandacht verdient eveneens de bevordering van het verlenen van hypothecaire kredieten, waardoor de bouwnijverheid en dus de werkgelegenheid kunnen worden vergroot, terwijl daarmee voorts de spaarzin wordt bevorderd.

Een overgang van projecthulp naar planhulp zonder meer zal de problemen niet kunnen oplossen, aldus de memorie van toelichting. Niet ontkend kan worden, dat de huidige projecthulp haar schaduwzijde heeft. Het is vaak moeilijk om vanuit Nederland volledig op de hoogte te zijn van alle aspecten van de Surinaamse en de Antilliaanse samenleving, terwijl voorts vanwege de grote afstand tussen de landen de communicatie weleens problemen oplevert.

Daar staat tegenover, dat juist via de projecthulp vaak een grotere mate van objectiviteit wordt bereikt, terwijl men in Nederland ook de beschikking heeft over specialisten, die ieder op hun terrein een verantwoord technisch advies kunnen uitbrengen.

Bij een overgang naar planhulp, waarvoor Suriname opteert, zullen hoge eisen worden gesteld aan de organisatorische en uitvoerende capaciteiten van de betreffende coördinerende instantie.




DEN HAAG – Sinds vorige week worden in de bovenste verdieping van de Franse ambassade in Den Haag een aantal gijzelaars vastgehouden door drie Japanse terroristen van het Rode Leger. Op de foto een Haagse politieman houdt met de pistool in de hand de wacht achter een voor het ambassadegebouw geparkeerde politiewagen.

Carlos Andres niet uitgenodigd

WILLEMSTAD – De Venezolaanse president dr Carlos Andres Perez kon de conventie van de Caribbean Travel Association (STA) in Martinique waar hij vorige week als gastspreker zou optreden niet bijwonen omdat hij geen officiele uitnodiging van de Franse regering ontving voor een bezoek aan Martinique.

De organisatoren van de conventie hadden reeds bij de opening ervan vorige week een verzoek ingediend bij de Franse vice-premier die belast is met de Overzeese gebiedsdelen om de Venezolaanse president uit te nodigen, maar op de laatste dag van de conventie was er nog geen reactie uit Parijs ontvangen.

Maracaibo zit op gasbom

MARACAIBO. – Het West-Venezolaanse oliecentrum Maracaibo zit op een kruitvat door massale lekken in het verouderde gasleidingsysteem van de stad, zo is van de kant van het gemeentebestuur gisteren meegedeeld.

Het gevolg van de lekkages is dat maar ongeveer 27.000 verbruikers voldoende gas krijgen en de 800.000 inwoners voortdurend het risico van ontploffingen lopen.

Delegatie naar Nederland voor OGEM

WILLEMSTAD – Minister van Welvaartszorg M. Pourier, de gedeputeerden E. Cijntje en P.v.d. Hoeven en eilandsadviseur drs. C. Römer vertrekken donderdag a.s. naar Nederland voor het voeren van besprekingen met minister De Gaay Fortman en drs. Elzerman directeur van het kabinet voor Surinaamse en Antilliaanse Zaken over een mogelijke joint-venture tussen het eilandgebied Curacao en de OGEM.

Deze week zijn er voorbereidende besprekingen gevoerd tussen de gedeputeerde Van der Hoeven en Cijntje en OGEM-afgevaardigden op Curacao. Minister Pourier zal na zijn bezoek aan Nederland ook naar Brussel reizen voor het voeren van besprekingen met EEG-autoriteiten over de financiering van de uitbreiding van het vliegveld van Bonaire. Daarna is de minister voornemens een bezoek te brengen aan Washington voor een gesprek met vertegenwoordigers van het IMF.

„Ordinair gelogen voor rechter"

Gedeputeerde wil in beroep in zaak-Vinck

WILLEMSTAD – Gedeputeerde van Toerisme S.W. Rigaud zal het BC van Curacao voorstellen om in hoger beroep te gaan in de zaak welke door de ambtenaar Vinck van het toeristenbureau van Miami was aangespannen tegen het BC en waarbij de heer Vinck in het gelijk was gesteld.

„Ik heb stellig de indruk dat er bij de behandeling van deze zaak voor de rechter ordinaire leugens zijn verteld en alleen daarom al wil ik een behandeling in hoger beroep zodat de getuigen die dit kunnen bewijzen kunnen worden gehoord en voor de goede gang van de rechtszekerheid op de Nederlandse Antillen", aldus gedeputeerde Rigaud.

De heer Rigaud acht het voorts niet onwaarschijnlijk dat de eilandsraad van Curacao zich met deze zaak zal gaan bezighouden zodat hij de gelegenheid zal krijgen in het openbaar enkele verklaringen af te leggen in verband met deze wat hij noemde onverkwikkelijke affaire. Tijdens zijn verblijf in Miami binnenkort zal de heer Rigaud aan de heer Sharpe en aan mej. Murray over wie beledigende dingen zijn gezegd tijdens de behandeling van de zaak-Vinck officieel de verontschuldiging van het BC aanbieden.

De gedeputeerde verklaarde de tegenover de Amigoe dat de heer Woody Kepner die in de V.S. de reclamecampagnes van het eilandgebied Curacao verzorgt reeds in 1972 tegenover de Toeristen Efficiency Commissie had verklaard dat de heer Vinck niet voor zijn taak geschikt was. Deze commissie die toen bestond uit de heren A. Jesurun, R. Suriel, M. Kuiperi, drs C. Römer en mr M. Larmonie met als secretaresse mej. L. De Soussa, heeft in oktober 1972 een advies uitgebracht aan het BC met betrekking tot de reorganisatie van het toeristische beleid waarbij een groot aantal mensen die met toerisme te maken hadden werden geinterviewd.

De heer Kepner heeft later tegenover gedeputeerde Rigaud verklaard dat hij niet meer over de zaak Vinck was verder gegaan omdat de heer Vinck hem had laten weten over voldoende politieke relaties op Curacao te beschikken om hem (Kepner) zijn contract te laten verliezen. De heer Vinck zou hetzelfde gedaan hebben met de heer Sharpe die thans aan het bureau in Miami verbonden is met mej. Murray.

De heer Rigaud was niet te spreken over de manier waarop de zaak Vinck voor de rechter behandeld was. Met name vond hij dat er veel te weinig aandacht was besteed aan het feit dat de heer Vinck zich indertijd heel voorgedaan als de Nederlandse consul in Miami waarvoor hij officieel is berispt door de ambassadeur in Washington en dat er over de heer Sharpe en mej. Murray beledigende dingen waren gezegd voor de rechter.

Omvangrijke hulp Suriname en Antillen

DEN HAAG. – De Nederlandse financiële bijstand aan Suriname en de Antillen wordt in de toelichting op de Rijksbegroting omvangrijk genoemd. Voor 1975 is een bedrag van 270 miljoen Nederlandse guldens begroot, wat neerkomt op ongeveer 14,5 percent van de totale Nederlandse ontwikkelingshulp. Daarnaast is een binnenslijns bedrag van 50 miljoen gulden opgenomen. De op deze post in 1975 aan te gane verplichtingen zullen vanaf 1976 tot uitgaven mogen leiden. Een argument voor deze verruiming in het kader van de ontwikkelingssamenwerking binnen het Koninkrijk ten opzichte van de eerder voor 1975 aangekondigde 270 miljoen is gelegen in de wereldwijde inflatie.

Tegen de achtergrond van de komende onafhankelijkheid van Suriname zal – los van deze begroting – de hoogte van het hulpbedrag opnieuw aan de orde worden gesteld.

Suriname heeft al laten weten rekening te houden met een verhoging van de Nederlandse ontwikkelingsbijdrage. Er mag van worden uitgegaan dat het land ook na de onafhankelijkheid aanspraak zal mogen maken op aanzienlijke Nederlandse steun aan zijn ontwikkeling, maar dan dient wel een relatie te worden aangebracht met eigen inspanningen. Tevens zal de wijze waarop de hulp zal worden besteed onderwerp van overleg vormen.

Sinds 1947, het jaar waarin een begin werd gemaakt met hulp aan Suriname, kan het totale bedrag dat Nederland tot mei 1974 aan Suriname heeft overgemaakt worden becijferd op ongeveer 950 miljoen gulden. Vanaf 1955 ontvingen de Antillen 590 miljoen.

Kopje krauw

LONDEN – De 24-jarige Brit Richard Butler is gisteren voorgeleid omdat hij in de Pub Rose and Crown in het dorpje Brockenhurst, de papegaai de kop had afgebeten die in een in zijn kooi gestoken vinger had gehapt.

Wilfred, de Afrikaanse papegaai, was tot dan toe de vreugde van de stamgasten van Rose and Crown geweest. Hangende een onderzoek naar de gezondheid van zijn geestvermogens is het voorarrest tegen Butler met twee weken verlengd.

Schiphol veranderd in gewapende vesting

Gijzeling nadert ontknoping

DEN HAAG. – Terwijl de residentiestad vandaag op de traditionele derde dinsdag van september feestelijk is versierd voor Prinsjesdag en honderden naar de binnenstad zijn gekomen om een glimp op te vangen van de koninklijke familie, lijkt het gijzelingsdrama dat zich sinds vrijdag jl. voortsleept in het gebouw van de Franse ambassade een ontknoping te naderen. Rond het middaguur zag alles er naar uit dat de Japanse terroristen het gebouw zouden verlaten om zich langs de zwaar bewaakte weg naar Schiphol te begeven waar een Boeing van Air France met een Transavia-bemanning klaar staat om hen naar een onbekende bestemming te brengen. Doel van deze reis is nog niet bekend, al werd vanmorgen gespeculeerd dat dit best Zuid-Jemen zou kunnen zijn. Evenmin is bekend wanneer de Japanners uit het gebouw zullen komen en hoe laat ze willen vertrekken en of zij hun landgenoot die vrijdagnacht door de Franse politie is losgelaten al dan niet zullen meenemen. Veel vraagtekens nog rond het drama dat de ogen van de hele wereld sinds vrijdag gericht houdt op het Franse ambassadegebouw in Den Haag.

In een speciaal daarvoor ingericht opvangcentrum niet ver van de ambassade wachten inmiddels de bange familieleden van de gegijzelden af op van het drama in spanning af. Hoe langer het duurt hoe moeilijker het voor hem wordt te leven met de realiteit dat hun geliefden zich in handen van enkele levensgevaarlijke terroristen bevinden die nergens voor terugdeinzen. Hoe gevaarlijk is wel bewezen uit de troepenmacht welke op de been is gebracht om het publiek in Den Haag en op Schiphol te beschermen.

Terwijl vanmorgen vlak boven Schiphol helikopters van de Marine Luchtvaartdienst rondcirkelden namen pantservoertuigen van de 44ste infanteriebataljon uit Zuid-Laren plaats op strategische punten op de luchthaven. Vooral bij het vrachtgebouw wemelde het van de gevechtswapens met militairen. Op het traject Wassenaar-Sassenheim van de weg Den Haag-Schiphol stelden zich veel Rijks- en gemeentepolitiemannen op ter bewaking van de weg.

Tegen het middaguur had Schiphol geleidelijk het beeld gekregen van een luchthaven in staat van beleg. Op pleinen en straten kon men pantserwagens zien staan en daartussen liepen militairen in volledige gevechtsbepakking en met pistoolmitrailleurs schietklaar in de hand.

Daarnaast begaven duizenden luchtreizigers zich rustig naar de vertrekhal en via de valies naar de pieren, alsof er ñiets aan de hand was........ Om half één 's middags stond de Boeing van Air France welke gisteren was overgevlogen geheel vliegklaar op het platform. De tanks waren gevuld en de bemanning van Transavia nam plaats in de cockpit.

Voedsel

Terwijl iedereen verwachtte dat de terroristen het ambassadegebouw zouden verlaten en zich via de afgezette weg naar Schiphol zouden begeven vond er opnieuw een voorval plaats dat deed vermoeden dat het drama nog uren zou kunnen duren: twee mannen in burger liepen van de Amerikaanse ambassade naar de Franse ambassade met twee kratjes Coca Cola, mineraalwater, broodjes, sigaretten en Japanse kranten. Uit het raam van de vierde verdieping hing iemand naar buiten om het mandje naar boven op te takelen. Voedsel waarmee de Japanners het nog zeker enkele uren zouden kunnen rekken.

Even later arriveerde bij de Amerikaanse ambassade een stationcar van de explosieven-opruimingsdienst met twee militairen en een burger. Zij wilden echter geen enkel commentaar geven.

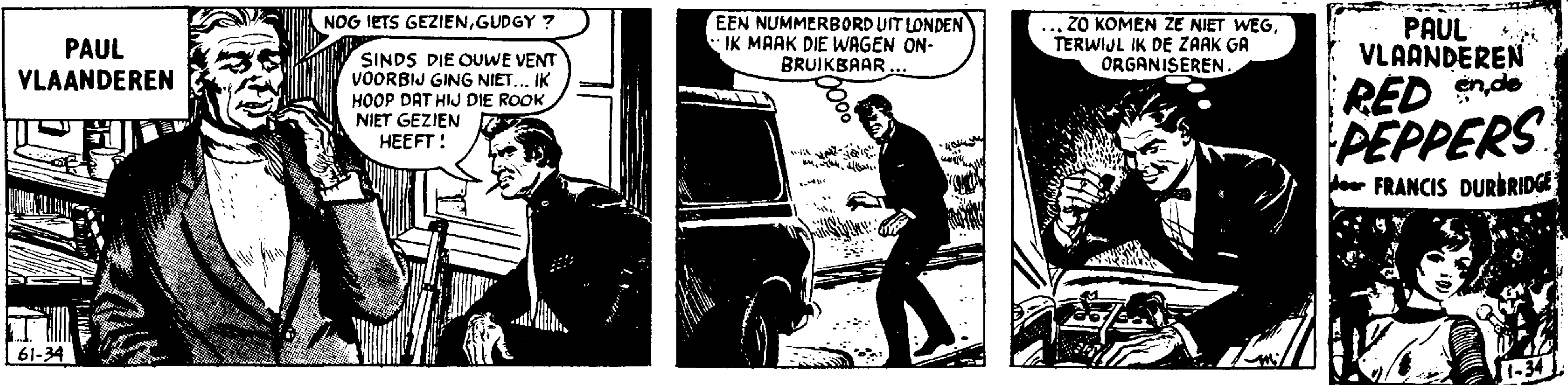
Naar Jemen?

Het Volksfront voor de bevrijding van Palestina zou op zoek zijn naar een land dat de drie Japanners wil opnemen. De meest waarschijnlijke bestemming is Zuid-Jemen, althans volgens een bericht van het Franse persbureau AFP uit Beiroet. Uit de Libanese hoofdstad wordt voorts gemeld dat de leidster van het Rode Leger mej. Foesako Sjigenoboe enkele maanden geleden Beiroet heeft verlaten met bestemming Europa om deze herfst een massale opstand te ontketenen. Doelwit van deze operatie zou zijn ambassades en grote ondernemingen die nauwe betrekkingen met Israël onderhouden. De arrestatie door de Parijse politie van Yoetaka Foeroeya die nog steeds op Schiphol wordt vastgehouden na zijn vrijlating door de Franse autoriteiten was een tegenvaller in de plannen van het Rode Leger. Rekening wordt gehouden met de mogelijkheid dat de Japanners in het ambassadegebouw Foeroeya willen executeren omdat hun plannen door zijn praten zijn uitgelekt.

WASHINGTON – President Gerald Ford van de Verenigde Staten heeft gisteren op zijn tweede, rechtstreeks door de televisie uitgezonden persconferentie, gezegd dat ex-president Nixons aanvaarding van de door hem verleende vrijstelling van rechtsvervolging, uitgelegd kan worden als een schuldbekentenis van de zijde van de oud-president.

Tiffany Jones





(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK – De uitslagen van de tot nu toe gespeelde biljart wedstrijden zien er als volgt uit: GROEP 1.: 1. L. van 't Hul 8 p., 2. C. Smarius 8 p., 3. A. Girigorio 4 p., 4. F.C. van Jole 4 p., 5. P. Koops 4 p., 6. W. Wanapa 4 p., 7. W. Weis 4 p., 8. C. Segaar 2 p., 9. W. Goedhart 0 p., 10. Th. Hernandez 0 p. GROEP 2.: L. Pepermans 6 p., 2. C. Pourier 6 p., 3. F. Cecilia 2 p., 4. A. Sealy 2 p., 5. A. Smolders 2 p., 6. W. Estenbar 2 p., 7. H. Koelle 2 p., 8. G. Booi 1 p., 9. A. Coppoolse 1 p. Bij de foto enige leden van de Bonaireaanse biljartclub.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOË ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat;
Chu – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg-noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Wolf – Rió Canariowega
Toko Fruteria Natalie – Mahumaweg
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Tasty Freeze – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN ROXY: 18.30-21.15 Papillon; DRIVE-IN: 19.15-21.15 Darwin adventure; CINELANDIA: 19.15-21.15 Beast of Blood; CINE-RIO: 20.00 man who loved cat dancing.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Steenrijk en morgenavond te Zeevaartschool.

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 16.30 zuster Bak, tel.: 43883.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

DIVERSEN
VER. PROT. GEMEENTE: 20.00 lezing jeugdhuis De Oleander, OND.: Credit Union - wezen; SPREKER: de heer G.N. Boyé.

S.W.R.C.: 21.00 training domino en bolas criollas.

MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk marinierskazerne Suffisant.

FORTEMKOOR: 20.15 repetities - Emmakerk.

BC SANTA MARIA: n.m. gelegenheid om te dominoën en dammen.

MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 o.l.v. mevr. M. Boom, Wilhelminalaan 9.

RODE KRUIS: 19.30 cursus E.H.B.O. - post Suffisant.

SPORT
BRIDGE: 20.00 clubspeelavond - Rust & Burgh.

VOLLEYBALL: 20.30 training damesselectie - CUVOBO - gymzaal Brievengat.

WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

VOETBAL
SUPER SHELL TOERNOOI: 19.30 H.L. Brandweer Hato – A.kl.; 21.00 Omega vs Shell Ellef – A.kl. – veld R. en B.

VOLLEYBALL: 19.45 Bata vs Amstel – (dames); Athenas vs Warwaru (heren A); 21.00 Kibrahacha vs Dept. Portugues (dames H); Audi Stars vs Xaverianen (heren A); 21.45 Sithoc vs Mendoza Stars (heren H) - baan Xaveriuscollege, Suffisant.

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 17.00-18.15 vóór kerk Jandoret; 18.30-19.30 vóór fort Boca Sami.

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Steen Koraal; 11.00-11.30 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (Vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 tentoonstelling - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag, zaterdagmiddag en zondag gesloten - Kerkstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag- en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

KIWANIS: 12.15 bijeenkomst - Holiday Inn.

TEKENCURSUS: 15.30-17.30 voor kinderen - Cur. Akademie voor beeldende kunsten – Quarantainegebouw.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

JEUGDHOCKEY: 17.00-18.15 training groep I - veld R. en B.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agenschap, Entrejol 153A.
Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222.
Correspondentie: Rincon 307B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.

LIONS: 21.00 general meeting - hotel Bonaire.

SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training - jeugdhuis Jong Bonaire.

WOENSDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aangetekende stukken; 09.00 gewone stukken - voor Curaçao; 16.15 aangetekende stukken; 16.30 gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor buitenland gaat via Curaçao.)

FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis Brion - vert. Selma.

JOHANNESBURG – In Mozambique, 300 km ten noorden van de havenstad Beira, zijn in een massagraf de resten van 69 zwarte burgers gevonden. Dit meldt volgens de Zuidafrikaanse radio het dagblad Noticias de Beira.

BC Bonaire ontstemd over telegram premier

KRALENDIJK – Het BC van Bonaire is verontwaardigd over het antwoordtelegram dat van premier J. Evertsz werd ontvangen i.v.m. het telegram dat werd verstuurd n.a.v. de Venezolaanse militaire oefeningen.

In een nieuw telegram aan de premier merkt het BC op dat indien in soortgelijke gevallen niet de medewerking van de premier gevraagd kan worden aan wie men zich dan wel moet richten. „Wellicht ten overvloede mogen wij berichten dat ons college zeer goed op de hoogte is met de staatsrechtelijke regels van de Nederlandse Antillen en dat geen enkele regel het verzoek door ons gedaan verbiedt", aldus het Bonaireaanse BC in het telegram aan de premier.

Bonaire zoekt nieuwe gedeputeerde

KRALENDIJK – Bonaire krijgt zeer binnenkort een nieuwe gedeputeerde in de plaats van de heer Sint Jago die zoals gemeld onlangs bij een opzettelijke aanrijding ernstig aan een been werd gewond. Er werd te Kralendijk momenteel druk intern politiek overleg gepleegd over een mogelijke opvolger voor de heer SintJago. Gedeputeerde SintJago is vrijdag j.l. geopereerd waarbij een stalen plalen plaatje in zijn been is aangebracht. Hij zal zeker nog een maand of zes arbeidsongeschikt blijven. Eind deze week of begin volgende week keert hij uit Curacao weer naar Bonaire terug.

(Van onze correspondent.)
KRALENDIJK – Het vernieuwde bestuur van de Bonaireaanse voetbal bond op de foto v.l.n.r. Piet Martis, Ibi Piar, Budy Balentin, Aubrey Sealy, Victor Winklaar, Chico Goeloe en Papi cecilia.

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muziek; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderuurtje; 17.45 electric co.; 18.15 advent church; 18.30 nieuws ned.; 18.45 cinco of seis La Prensa; 18.59 el honorable señor Valdez; 19.22 boletin; 19.34 vervolg el honorable señor Valdéz; 20.03 Nos Tera (praatje dokter Saleh); 20.33 audubon wild life; 21.05 nieuws; 21.30 the evil touch; 22.00 y ahora Sylvia; 22.30 Mike Douglas-show.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 el jinete fantasma; 18.00 Abbott y Costello; 19.00 Doña Barbara; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine de medianoche (Hotel Paraiso).

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 viaje al fondo del mar; 18.00 ultraman; 19.00 el show de Joselo y Simón; 20.00 cámara... acción; 21.00 mamá; 22.00 el informador Chrysler; 23.30 gran cine; 24.30 mensajes en la noche.

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 autorama show; 18.15 musica variá; 18.30 nóticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardecer muscial; 18.15 noticias local 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 public service; 18.45 news eng.; 19.00 el honorable señor Valdez; 20.00 streets of San Francisco; 21.00 pap. nieuws; 21.30 showtime (live); 22.30 the rookies.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.00 nieuws; 17.48 outward bound: oude en nieuwe jazz-muziek; 18.18 Van Heinde en Verre, een culturele rubriek onder redactie van Tom Pape, hierin de literaire en culturele betrekkingen met de Antillen en Suriname; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

***

WOENSDAG
CURACAO
CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.15 progr. awe mainta; 10.00 stand by voor Sten; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en en hogar.

***

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 07.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Hector Heatcote; 12.00 la princesa caballero; 12.30 lo de hoy; 13.30 orgullo; 14.00 el cristo negro; 15.00 Archie; 15.30 Laurel y Hardy; 16.00 tiro loco; 16.30 Moby Dick.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 el show de Lucy; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela María; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la ciudad grita; 16.00 el pájaro loco; 16.30 Popeye.

***

ARUBA
RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y skool ku Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 hits musicales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 exitos musicales; 10.40 ritmo di momento; 11.00 Cambes di nos e ta; 11.15 variacion musical y noticias; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion informativo; 12.30 noticiero; 12.45 Divi-Divi Beach-hotel y su musica; 13.00 noticiero; 13.15 Domus Aruba; 13.30 inf. Caribbean Mercantile Bank; 13.45 regalos musicales; 15.45 Mexico canta; 16.00 felicitando y complaciendo; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias Int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

***

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 Paul Lynde-show; 19.30 ghost story; 20.00 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

Aantal misdaden in VS neemt toe

WASHINGTON – Het vorig jaar is het aantal ernstige misdaden in de V.S. met bijna zes procent toegenomen vergeleken met het jaar daarvoor, zo valt te lezen in een rapport van de F.B.I., de Amerikaanse federale recherche, dat in Washington is gepubliceerd.

In 1973 werden er in totaal 19.510 mensen vermoord – ofwel één om de 27 minuten – en in 1972 18.550. Volgens het rapport neemt het aantal vrouwen dat ernstige misdaden pleegt, toe. Wegens gewapende roofoverval werden er in 1973 tien percent meer vrouwen gearresteerd dan in 1972. In 1972 daalde het aantal ernstige misdaden met vier percent. Men zag hierin een teken dat de strijd tegen de misdaad met succes verliep.

Staten bijeen op Bonaire

KRALENDIJK – De Staten komen a.s. vrijdag om elf uur 's morgens in een commissievergadering bijeen op Bonaire op verzoek van het Bonaireaanse statenlid Rudy Ellis. Voor deze commissievergadering is er een vergadering van fractieleiders in de Eilandelijke raadszaal.

Nederlandse zeelui vermist

STAVANGER – Twee opvarenden van het Nederlandse vrachtschip „De blauwe tulp" zijn gisteravond vermoedelijk verdronken. Zij sprongen veertien mijlen uit de zuidwest kust van Noorwegen in paniek over boord nadat brand was ontstaan in de machinekamer. Een andere opvarende van dit schip – dat tien bemanningsleden telde – is met zware verwondingen per helikopter naar een ziekenhuis in Stavanger gebracht.

Er is thans geen gevaar voor de overige zeven mannen op „De blauwe tulp", zo verklaarde de Noorse kustwacht. Deze heeft een reddingsactie op gang gezet om de twee vermiste zeelieden op te sporen. Het schip is te Sint Maarten geregistreerd.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66 80
akzo 48.90
heinekens bel en beh 118.50
heinekens bier 123
hoogovens 60
h v a 55.10
philips 23
unilever 73.60
kon olie 65.20
k l m 39
k n s m 109
v ommeren 269
scheepvaart unie 111
a b n 197
nat nederlanden 52
ngombezi --
alb heijn 40.20
amro bank 52
bergos 182
v perkel 116
bols 75
bredero ver bedr 365
buehrmann tetterode 65.20
bijenkorf beh 63.30
calve 95
cur handelmij 145
elsevier 315
fokker 28.20
v gelder 84
gist-brocades 61.50
vd grinten 150 l
hagemeijer 87
internatio-muller 47
kon ned papier 65.60
naarden 47.80
o g e m 21.50
pakhoed 109
rijnschelde 193
e m s 10.50
scholten-honig 49
v m f 128.50
ver ned uitgeversbedr 56
werelhaven 67.50
wessanen 77 l
ant-brouwerij 164
ant-verf 118.10
aruba electra --
sur brouwerij 120 l
converto 425
goldmines 206
ika bel mij 98 l
nefo 51.80
robeco 145
rolinco 91
utilico --
alcan alum 26.50
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 88.50 b
ned ant 4 1/2 '59 89.20
ned ant 4 1/2 '62 --

Beurs van New York

acf industries inc 29 1/4
airco inc 10 3/4
allied chemical corp 28 7/8
aluminium co of america 41
american brands inc 29 1/4
american can co 23 1/2
american cyanamid co 18
american electric power 14 1/4
american metal climax 34 1/2
american motors corp 5
american smelting and refining 17
american telephone and telegraph 40 1
ampex corp 3 1/8
anaconda company 16 7/8
armco steel corp 19 1/2
atlantic richfield co 77 7/8
bendix corp 20 3/4
bethlehem steel 27 1/8
boeing corp 16 1/4
burlington ind 17 1/2
burroughs corp 74 1/8
canadian pacific ltd corp 11 7/8
celanese corp 27 1/-
chase manhatten corp 30 1/4
chessie system co 38 1/4
chrysler corp 12 1/4
cities services co 35 5/8
colgate-palmolive co 16 1/4
colt industries inc 23 1/2
commonwealth edison 20 1/4
consolidated edison of new york 6 5/8
continental can co 20 1/2
continental oil 29 1/2
cpc international 24 1/4
curtiss-wrigth corp 6 3/4
curtiss-wright corp +a+ --
dart industries 11 1/4
deere and company 30 7/8
dow chemical 55 1/2
dupont (e i) de nemour 112 1/4
eastern airlines 4 1/8
eastman kodak co 73 1/2
engelhard minerals and chemical 13 5/8
first national city corp 25 3/4
ford motor co 38 1/4
fruehauf corp 17 1/2
general development corp 3 3/8
general electric co 32 1/4
general foods corp 16 1/2
general motors 36 7/8
general public utilities 9 1/2
general tel and electronics 18
getty oil 112
gillette co 22 1/8
gimbel brothers inc 17 5/8
goodyear tire and rubber 14
grace (w r) and co 18 5/8
gulf oil corp 17
illinios central industries 11 7/8
insilco corp 6
intern business machines 159 5/8
intern harvester 17 7/8
intern nickel of canada 24 1/2
intern paper 41 7/8
kennecott copper corp [illegible]
kraftco corp 27 1/4
ling-temco-vought 8 3/8
litton industries inc 4 3/8
lockheed aircraft 3 1/2
marcor inc 15
martin marietta corp 13 5/8
may department stores co 17 1/4
mcdonnel douglas corp 9 5/8
mobil oil corp 35
nabisco inc 23 3/4
national cash register 19
national distillers and chemical 12 3
national gypsum co 9 1/2
national steel corp 30 3/4
nl (national lead) industries 12
olin corp 15
pacific gas and electric 17 5/8
penn central co 1 1/2
pepsico inc 40 1/2
phelps dodge 29
philip morris inc 39 7/8
phillips petroleum 34 1/8
procter and gamble co 76
rca corp 11 1/8
republic steel corp 21 1/2
reynolds (r j) industries 40 3/4
rockwell international 22 1/4
royal dutch petroleum 25 1/8
santa fe industries 22 1/8
sears roebuck and co 55 3/8
shell oil co 35 1/2
southern co 9 1/8
southern pacific co 25 5/8
southern railway 36 7/8
sperry rand corp 25 1/4
standard oil co of california 23 3/8
standard oil co (indiana) 73 1/8
exxon corp 65 5/8
sterling drug 19
studebaker-worthington inc 21 1/4
sun oil company 35 3/8
texaco inc texas gulf sculphur 21 7/8
texas instruments inc 69 7/8
texas utilities 15 7/8
transamerica corp 5 3/4
unilever nv 8 7/8
union carbide corp 36 1/2
uniroyal inc 6 3/8
united aircraft corp 25 3/4
united brands 4 1/8
us steel corp 41 1/2
western union corp 9 1/2
westinghouse electric corp 9 1/2
woolworth (fw) 11
amerade 17 1/2
gulf oil canada 22 7/8
caterpillar 45 5/8
coolumbia gas 16 1/8
north am phil corp 12 1/2
westerban 13 3/4
klm 14 1/2
t.w.a. 5 3/4

Mgr W. Ellis: wens van voorgangers eindelijk vervuld

Contemplatieve zusters betrekken hun klooster



WILLEMSTAD – De Santa Famia-kerk was maandagavond te klein om alle belangstellenden te kunnen bevatten die getuigen wilden zijn van de geconcelebreerde Eucharistieviering uit dankbaarheid voor alle ondervonden medewerking bij hun vestiging op Curaçao, waarom de contemplatieve zusters Dominicanessen verzocht hadden. Na deze mis kon men het klooster Mama di Dios bezoeken, van welke gelegenheid druk gebruik gemaakt werd.

SAN MATHEO — Een overvolle Santa Famia-kerk, waarin tientallen met een staanplaats tevreden moesten zijn en vooraan in die kerk tien Spaanse zusters, die met hun bijna ijle stemmen Gregoriaanse en Papiamentse liederen zongen en bisschop Wim Ellis temidden van een aantal orde-genoten van deze zusters, dit was het decor van de viering ter gelegenheid van het eerste contemplatieve klooster, dat op de Nederlandse Antillen als zodanig begonnen werd. Bij de binnenkomst der zusters een schuchter applaus en na de Eucharistieviering een dichte mensenmassa, die het klooster Mama di Dios kwamen bekijken. Het verzoek om het zo stil mogelijk te doen was niet aan dovemansoren gezegd, maar van de andere kant met zoveel mensen in huis was dit stilzwijgen een onbegonnen zaak. Alles bij elkaar een opmerkelijke sfeer en een opmerkelijk gebeuren.

Gevangenschap

Terwijl elders het maandag-avondfeest van „Salsa y Control" begonnen werd zegende mgr Ellis het leefgedeelte van het klooster in. Een vreemde combinatie op het eerste gezicht en toch is er tussen beiden misschien wel een verband te leggen. In het klooster geen gedans, maar wel vriendelijk lachende zusters, en veel aandacht voor de tien bewoonsters, een belangstelling welke ook iets inzich had van verbazing, van bijna onbegrijpen, want de tralies in de ontvangkamer zijn dan wellicht meer symbolisch dan in een gevangenis, maar zij verbeelden wel hetzelfde: een schot tussen het gewone leven van alledag, dat door 99,99 procent van de mensen geleefd wordt met zijn zorgen en problemen, meet zijn feestelijke uitschieters en zijn vele verwachtingen, waarvan gehoopt wordt dat zij vervuld zullen worden. Die tralies geven een vrijwillige gevangenschap aan, een vrijwillig zich begraven, voor zover dat mogelijk is, voor al het gewone, dat het leven toch aantrekkelijk kan maken aan vriendschap, aan gezelligheid. Die sobere refter met zijn nappen en zijn eenvoudig eetgerei, zij spraken ook boekdelen. Zij waren als een stilleven, iets uit lang vervlogen tijden, van de Middeleeuwen misschien en daarom ook op het eerste gezicht een beetje romantisch. Het is echter een romantiek welke gauw verloren gaat evenals de soberheid van de cel en de eenvoudige huisvesting.

Er zal ongetwijfeld hard gewerkt worden in dat klooster Mama di Dios, daar niet van, maar de resultaten daarvan zullen aan het productieproces van wat met een mooi woord consumptie-maatschappij heet, geen zoden aan de dijk zetten. Daarom was die wat verwonderde belangstelling als ging het om eigenlijk gekke mensen niet zo onbegrijpelijk. Er lag natuurlijk ook een waas van het mystieke overheen; vreemd is het wel, dat mensen zich zo afzonderen in deze tijd.

Vreemd en toch ook weer niet zo verwonderlijk. De Oosterse mystiek is voor velen „in" naast het zogenaamde „Chinese" geweld, dat ook in trek is. Zij komen beiden uit de oosterse wereld. Het monastieke leven echter is ook geen directe uitvinding van het westen. Toch, zo zei mgr Ellis, is dit beschouwende (contemplatieve) -leven ook nu een noodzakelijkheid. Al vele eeuwen kent de katholieke kerk dit beschouwend leven in zijn verschillende vormen. Op het tweede Vaticaanse concilie, waarnaar de bisschop herhaaldelijk verwees, was het belang ervan nogmaals door de kerk benadrukt. Het is het leven, waarvan Christus een voorbeeld gaf door zich regelmatig terug te trekken. Iedere mens heeft dit als een onderdeel van zijn leven nodig; dit terugtrekken om zich te bezinnen en om te bidden. Alleen maar activiteit om de activiteit is een zinloze toestand.

De bisschop erkende, dat hij kritiek had gehoord op de komst van deze slotzusters. Men had gezegd: het was beter als er zusters waren gekomen voor het ziekenhuis of voor het onderwijs, maar deze slot-zusters, zij doen niets, zij richten niets uit. Zij zijn echter als het hart, waarvan men zich in zijn eigen lichaam niet bewust is. Daarom ook was de komst van deze zusters Dominicanessen geen stunt of een nieuwigheid, waarop men nu pas gekomen was. Mijn voorgangers hebben deze wens gekoesterd, aldus mgr Ellis. Dat waren mgr Verriet, mgr Van Veen Zeppenfeldt en mgr Holterman, zij hadden hun best gedaan om slotzusters hierheen te krijgen. Door Gods genade was het nu wel gelukt en was hun aller wens werkelijkheid geworden.

De Spaanse zusters waren naar de Antillen gekomen; zij waren hier gekomen om hier te blijven tot hun dood. Door hun komst waren zij „jiu di Corsow" geworden, aldus de bisschop, die zichzelf onmiddellijk verbeterde, want zij waren Antillianen geworden, „anders worden de andere eilanden misschien jaloers". Zij hadden hun familieleden verlaten, hun vaderland achter zich gelaten om zich metterwoon op Curaçao te vestigen. Zij hadden eigenlijk hetzelfde gedaan als al die andere religieuzen, die in de laatste eeuw naar de Antillen waren gekomen. Want tot vrij kort geleden was iedere zuster, die naar de Antillen kwam zich ervan bewust, dat zij een deur achter zich dicht deed, welke zij niet meer zou zien. Deze beschouwende zusters hebben dit ook gedaan. Zij zijn nu een klooster van de zusters van Roosendaal gaan bewonen, dat hen welwillend ter beschikking was gesteld. Nog nimmer, zo zei de bisschop, had men het meegemaakt, dat men zich in een nieuwe vestiging meteen aan het beschouwende leven kon gaan wijden; dat was op Curaçao mogelijk geweest door de medewerking van de zusters van Roosendaal. De bisschop was er heel blij mee.

Toen maandagavond de laatste bezoekers het klooster hadden verlaten, begon hun kloosterleven als contemplatieven pas goed. Zij waren door een deur getrokken in processie, welke zij, naar menselijke berekening niet meer zullen verlaten. Zij werden daarbij vergezeld door een flink aantal medegelovigen.

Bijzonder

Eigenlijk was het een bijzonder weekeinde: het begon zaterdag met de eerste kadercursus voor pastorale medewerkers in het bisdom Willemstad. Het werd maandag afgesloten met het officiële begin van het eerste beschouwende contemplatieve klooster in ditzelfde bisdom. Beiden vallen elkaar aan en beiden hebben hun eigen talenten nodig, waarbij het toch een beetje moeilijk is zo overtuigend te spreken over beter zijn van een van beiden.

Contract met Harris/Grant wordt opgezegd

WILLEMSTAD – Gedeputeerde van Toerisme S.W. Rigaud zal aan het BC voorstellen om per december aanstaande het contract met het advertentiebureau Harris/Grant in de V.S. op te zeggen.

De heer Rigaud is namelijk niet te spreken over het feit dat de heer Dick Harris van dit bureau achter zijn rug om met leden van de Toeristen Efficiency Commissie is komen spreken terwijl hij op hetzelfde moment een afspraak had om tijdens de CTA in Martinique met de gedeputeerde en het hoofd van het Toeristenbureau, de heer P. v.d. Veen te gaan praten.

Tijdens het verblijf van de heer Rigaud in Martinique kreeg hij van een andere vertegenwoordiger van Harris/Grant te horen dat Dick Harris niet naar Martinique zou komen omdat hij in Willemstad besprekingen voerde.

Op 20 september komen vertegenwoordigers van een ander advertentiebureau uit de V.S. namelijk van Moroe/Tromson een presentatie houden en het is niet uitgesloten dat met deze firma een contract zal worden afgesloten.

De gedeputeerde van Toerisme heeft gisteren zijn medewerkers verboden om zonder zijn toestemming of zonder toestemming van de gezaghebber of het BC met de Toeristen Efficiency Commissie te praten. Deze commissie bestaat thans slechts uit de heren Larmonie, Kuiperi en Römer.



WILLEMSTAD. – Een vrij nieuwe personenauto is maandagmiddag rond kwart voor vier over de kop geslagen op de Rijkseenheid-boulevard, toen deze wagen op weg was in de richting van de Fokkerweg-rotonde. De bestuurder overschreed de maximum-snelheid en moest plotseling remmen om een achteroprijding te voorkomen. Het resultaat was, dat hij de macht over het stuur verloor en over de kop ging. Hij werd daarbij licht-gewond, maar moest in het ziekenhuis behandeld worden, dat hij daarna weer kon verlaten.

Raad vergadert

WILLEMSTAD – De eilandsraad van Curacao komt a.s. donderdag in een openbare vergadering bijeen ter bespreking van enkele grondaankopen en om te praten over de verhoging van de toelage voor de eilandsraadsleden. Gistermiddag hield de eilandsraad een commissievergadering in de grote vergaderzaal van het Bestuurskantoor.

Premier praat met GGTC over Pollutex

WILLEMSTAD. – Naar de Amigoe heeft vernomen heeft premier J.G.M. Evertsz vanmiddag om zes uur in de vergaderzaal van de raad van ministers een gesprek met de vakcentrale CGTC (central general di trahadonan di Corsow) over het chemisch verbrandingsbedrijf Pollutex. De vakcentrale had afgelopen zondag met beroeps- en amateurvissers op Klein Curacao geprotesteerd tegen de eventuele vestiging van Pollutex op Klein Curacao.

Zoals bekend is ook premier Evertsz geen voorstander voor de vestiging van het chemische verbrandingsbedrijf Pollutex op Klein Curacao. Onlangs had de premier op een persconferentie verklaard dat hij persoonlijk vond dat er te grote risico's aan de vestiging van de verbrandingsinstallatie op Klein Curacao verbonden waren in vergelijking met de minimale economische voordelen voor de Antillen. „De Antillen zijn voorstanders van de bestrijding van de vervuiling van de Caribische zee, maar zien niet in waarom de verbranding van afval bij ons moet gebeuren". Aldus de premier op een onlangs gehouden persconferentie.

Overplaatsing in het hospitaal gaat niet door

WILLEMSTAD – Het bestuur en de directie van het Sint Elisabeth hospitaal hebben besloten de overplaatsing van mejuffrouw Pedro, secretaresse van de administratie van de röntgenafdeling niet uit te voeren. Dit deelde de voorzitter van het bestuur van het Sint Elisabeth hospitaal drs E. Wawoe, de Amigoe vanmorgen desgevraagd mee. Tevens werd besloten mejuffrouw Pedro op nonactief te stellen, totdat een commissie bestaande uit drie à vijf personen de werksfeer op de röntgenafdeling heeft bestudeerd en daarover rapport heeft uitgebracht. „Met het op nonactief stellen van mejuffrouw Pedro", aldus drs Wawoe, „moet niet gezien worden dat mejuffrouw Pedro de schuldige is van een niet zo goede werksfeer op de röntgenafdeling."

Tussen de CBV, christelijke bond van werknemers in de verplegende instellingen, de hospitaalleiding en het bestuur van het Sint Elisabeth hospitaal werd verder overeengekomen, dat de voormalige functie van mejuffrouw Lourens – thans hoofd van de administratie van de röntgenafdeling – waar juffrouw Pedro zou worden overgeplaatst volgens artikel 50 van de bestaande cao op de prikbord in het hospitaal zal worden geplaatst, waar een ieder vrij naar kan solliciteren.

De vakbond CBV onthield zich van commentaar en gaf aan de Amigoe te kennen dat zij vanmiddag een informatiebulletin zou uitgeven inzake het bereikte akkoord tussen de vakbon, het bestuur en de hospitaalleiding. Als bekend dreigden rond de overplaatsing van mejuffrouw Pedro problemen te ontstaan op de röntgenafdeling van het Sint Elisabeth hospitaal. De vakbond had in een informatiebulletin zelfs gesproken van „wegpesten en wegwerken" van Antilliaans personeel op deze afdeling. In een door de directie van het hospitaal gehouden persconferentie werd dit door algemeen-directeur de heer G. Kirstein ontkend.

Administrateur van Statius met ontslag

ORANJESTAD – Met ingang van 1 october heeft de administrateur van Sint Eustatius A.A. Mathew zijn ontslag ingediend als eerste burger van dit eiland. De heer Mathew die niet voor een bepaalde tijd benoemd was zou onder normale omstandigheden hoogstwaarschijnlijk tot eind mei van het volgende jaar de functie van administrateur vervuld hebben. Vernomen werd dat de heer J. Lens tijdelijk deze functie zal waarnemen, totdat er een opvolger zal zijn gevonden. De heer J. Lens is woonachtig op Statius en was reeds eerder administrateur. Ook trad hij tijdelijk als vervanger op na het eveneens vroegtijdig aftreden van de vorige administrateur C. Hassell.

De heer Mathew kon tegenover de Amigoe geen directe aanleiding noemen voor zijn reeds twee maanden geleden genomen besluit. Het betreft volgens hem meer een cummulatie van verschillende ervaringen die hem naar deze beslissing hebben gevoerd. Hij wilde wel toegeven dat het optreden en de handelswijze van de inmiddels van het Statiaanse politieke toneel verdwenen ged. Clifton Berkel zeer zeker mede oorzaak waren geweest tot zijn ontslagaanvrage. Met name noemde de heer Mathew het optreden van de heer Cl. Berkel naar aanleiding van de aanschaf van een nieuwe wagen voor de administrateur als een van de vervelendste ervaringen uit zijn zestien maanden geduurd hebbend administrateurschap. Het feit dat hij zijn financiele positie nu zou kunnen verbeteren werd als tweede motief genoemd. De heer Mathew die niet uit eigen beweging solliciteerde naar de functie van administrateur op het eiland Sint Eustatius maar zich wel bereid verklaarde deze taak op zijn schouders te nemen toen hem daarna werd gevraagd, noemde de achter hem liggende periode een van de interessantste van zijn leven. Spijt heeft hij nimmer gehad dat hij deze benoeming heeft aanvaard evenmin als hij spijt heeft van zijn genomen beslissing om een punt te zetten achter de zeker niet eenvoudige taak van administrateur voor dit eiland. De heer A.A. Mathew zal op Sint Maarten wederom in overheidsdienst treden waar hij is aangesteld bij de afdeling belastingen. Dezelfde afdeling die hij zestien maanden geleden verliet.

Gesprek regering VLC wordt vrijdag voortgezet

WILLEMSTAD – De vakbond leerkrachten Curaçao, de VLC, de commissie van goede diensten en de regering bestaande uit premier Evertsz en Onderwijsminister mr H.S. Croes zijn vanmorgen bijeengekomen om te praten over de Lerarenopleiding op curaçao. Deze vergadering zal vrijdag worden voortgezet.

WILLEMSTAD. – Op het spitsuur maandagmorgen – half acht – deed zich op de Chuchubiweg een aanrijding voor tussen twee personenauto's; één der bestuurders was wegens het natte wegdek in een slip geraakt en had toen een aanrijding veroorzaakt; hij raakte licht gewond en kon na in het ziekenhuis behandeld te zijn weer naar huis terugkeren. De direct aangerichte materiële schade bedroeg tweeduizend gulden. Het gevolg was, dat het verkeer muurvast kwam te zitten.

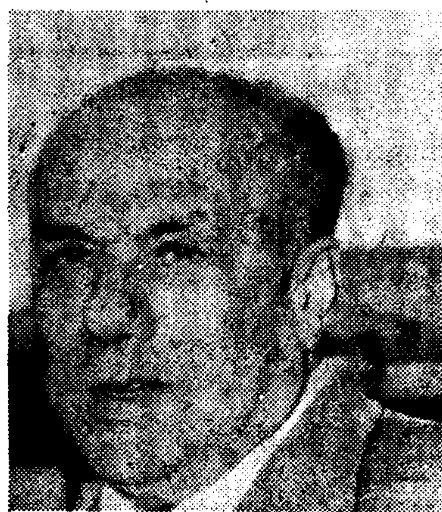


WILLEMSTAD. – Gedeputeerde G. de Paula heeft gistermiddag het nieuwe kantoor van de Public Relation-afdeling van het eilandgebied Curacao officieel in gebruik gesteld. Een groot aantal genodigden uit de pers- en public-relationswereld en diverse eilandelijke autoriteiten kwamen bij deze gelegenheid hun gelukwensen aanbieden aan hoofd P.R. Roberto Suriel en zijn medewerkers. Namens de NAPRA sprak voorzitter Ernst Oehlers een gelukwens uit. Op de foto de staff van het P.R.-bureau met v.l.n.r. Gerry Lasten, mej. Jana Herrera, Gilbert Leend en Hector Curiel.

Art. Jesurun in feestcie van PR-news

WILLEMSTAD – De redactrice Denny Griswold van Public relations heeft de heer Arturo J. Jesurun aangezocht als lid van de commissie bij gelegenheid van het dertigjarig bestaan van genoemd Amerikaans toonaangevende blad op het gebied van de public relations. Blijkens een bericht van de NAPRA zijn vooraanstaande PR-mensen uit verschillende landen uitgenodigd voor een jubileum-commissie, welke staat onder leiding van J. Carroll Bateman, die onlangs als PR-man van het jaar werd uitgeroepen in de V.S. Deze commissie zal in de periode 1974-1975 een aantal activiteiten moeten organiseren. De bedoeling is, aldus het communiqué, om genoemd blad in het zonnetje te zetten. De heer Jesurun heeft reeds in 1961 contact gelegd met mevrouw Griswold toen hij als een van de oprichters van de NAPRA optrad.

Geldschieter achter aanslagen in Italië nog niet gevonden



PRINS BORGHESE
...nieuw Mussolinie...

GEVAARLIJKE FOLKLORE EN BLUF UIT ANGST VOOR COMMUNISTEN

Stukje perfecte organisatie in de ultra-rechtse hoek

(Van onze correspondent)

ROME. — Aan hoeveel rechtse staatsgrepen is Italië in de laatste vier, vijf jaar ontsnapt? Hoeveel plannen zijn er gemaakt door de ultra-rechtse „patriotten", de neo-fascisten, die Italië ten koste van alles willen behoeden voor een communistische staatsgreep?

De zomer van 1974 — nog niet eens helemaal voorbij — heeft ongelooflijk veel materiaal en onthullingen over het „rechtse front" gebracht.

In de heetste uren van de zinderende zomer zijn verhoren afgenomen aan de reactionairen die de laatste maanden gepakt zijn en voorlopig achter slot en grendel zijn gezet. Wie de moeite neemt om gedurende een aantal maanden de vele publikaties bij te houden komt tot een verwarrende conclusie: er moet een stukje perfecte organisatie zijn in de ultra-rechtse hoek; er moet ook veel gevrijbuiterd worden. Er is geen duidelijkheid te krijgen in het bonte patroon van grote en kleine actie-groepen en organisaties die nostalgische namen dragen, en die in onderling verband, of volkomen zelfstandig, dan hier, dan daar aanslagen plegen. Soms niet meer dan speldeprikken, soms moorddadige aanslagen, zoals vorig jaar bij het politiebureau in Milaan (vier doden, 46 gewonden), enkele maanden geleden in Brescia (acht doden, 94 gewonden), en zeer recent op een trein bij Bologna (twaalf doden, 48 gewonden).

Lijst arrestanten

De lijst arrestanten is in de afgelopen maanden erg lang geworden en de enige zekerheid die men heeft, is dat er een stukje griezelig professionalisme schuil gaat achter een heleboel bluf, amateurisme, gevaarlijke folklore en angst (voor de communisten).

Wie zijn die neo-fascistische „full-profs" en wie financiert het zaakje? Dat laatste is belangrijk, omdat veel rechtse actie-groepen kennelijk over een onbeperkt budget kunnen beschikken. Zijn de meeste wapenvondsten tot nu toe nogal povertjes, de inbeslag genomen bedragen zijn in de meeste gevallen verrassend groot.

Geldschieters

Op jacht naar die geldschieters heeft de politie vrij recent een 73-jarige Genuese scheepsingenieur aangehouden. Andrea Mario Piaggio (géén familie van de Vespa-scooter-familie), wordt ervan verdacht, één van die geldschieters te zijn geweest. De ziekelijke Piaggio ontkent, blijft ontkennen en wordt prompt doodziek zodra een nieuw verhoor nadert. Maar hij is toch in staat van beschuldiging gesteld. Piaggio heeft het nooit op de publiciteit begrepen gehad. Ook op het hoogtepunt van zijn zakelijke carrière was Piaggio een vrijwel onbekend man.

Tweemaal getrouwd, géén kinderen, heeft Piaggio veertig jaar lang het familiekapitaal beheerd en uitgebouwd. Hij wordt een de rijkste mannen van Europa genoemd; 'n pure industrieel die onder meer goud verdiend heeft aan de reclame-figuur „Calimero". Hij heeft twee hobbies die hem kapitalen kosten: zijn luxe jacht en zijn grandioze elektrische treinen. In zijn villa bij Genua moet een ongelooflijk groot en compleet emplacement voor deze mini-treinen zijn aangelegd.

Dat deze „stille weldoener" op hoge leeftijd alsnog verdacht wordt ligt voor de hand, gezien zijn bewijsbare contacten met de officiële neo-fascistische partij in Italië en de verbannen „zwarte prins", Valerio Borghese. Dat is de man in wie veel Italianen hunkerend een tweede Mussolini wilde zien, maar Borghese is intussen in Spanje overleden.

„Driekleur-advocaat"

De meest recente „vangst" van de politie in Italië is de 54-jarige Milanese advocaat Adamo Delgi Occhi. Een schilderachtige figuur met openlijke connecties met de neo-fastistische partij van Almirante, met een nooit verborgen vaderlandsliefde.

Deglo Occhi speelde gedurende kortere perioden een rol in de officiële politiek, maar stelde zich de laatste tijd tevreden met het leiderschap van de „zwijgende meerderheid", een op zich misschien wel bestaande, maar nooit aanwijsbare, laat staan georganiseerde groepering.

De nu onlangs weer gearresteerde de Degli Occhi stamt uit een oud en aanzienlijk advocatengeslacht. „Zijn vaderlandsliefde is nog geen neo-fascisme", zo verdedigde zijn broer (eveneens advocaat) hem. Maar de monarchist Degli Occhi is zo iemand die doorlopend verdacht wordt. Al sinds jaren. Hij heeft altijd verweven gezeten in het roerige wereldje van aanslagplegers en demonstranten. Zèlf kreeg hij de bijnaam „driekleur-advocaat", omdat hij regelmatig tijdens relletjes op straat verschijnt, met de Italiaanse driekleur als een symbolisch opperkleed om zich heen gedrapeerd. Uitbundig het V-teken makend demonstreert Delgi Occhi op deze wijze voor de strijd tegen de communisten en het herstel van de monarchie.

Het merendeel van de Italianen veroordeelt het bloedige geweld van ultra-rechtsen, evengoed als dat van de ultra-linksen, die vaak in actie en reactie elkaar volgen in aanslagen, ontvoeringen en geweld.

Dat de officiële neo-fascistische partij — er loopt nog altijd een justitieel onderzoek tegen de leiders om hen te veroordelen wegens het in strijd met de wet oprichten van die partij —, dat deze partij tóch nog zoveel kiezers telt is wel verklaarbaar.

De meeste rechtse stemmers zijn ontevredenen uit de gegoede burgerij in de middenstand, onder de arbeiders, maar óók in het leger en in de maatschappelijke toplaag. Ontevreden over de financieel-economische politiek van de regering, de te hoge belastingen, het tolereren van de communisten enz. Kiezers, die voor een deel de glorietijd van Mussolini verheerlijken „toen er voldoende werk was, de treinen op tijd reden, orde en gezag heersten"



Bij de bomaanslag in mei van dit jaar in Brescia vielen negen doden. De ontzetting in Italië was groot en de roep om actie tegen het gewelddadig extremisme klonk steeds luider.

Voor hen mag die tijd terugkomen, als het even kan zónder geweld. Als Italië iets gunstiger voor de economische wind komt te varen, daalt het aantal neo-fascistenstemmers ogenblikkelijk. Het vervelende is alleen, dat het Italië steeds slechter gaat en dat geeft de neo-fascisten moed.

Er wordt doorlopend beweerd dat er in Europa een internationale „nieuwe nazi"-organisatie bestaat.

Als bewijzen van die stelling worden aangevoerd, dat b.v. Bertoli, de man die vorig jaar een bom gooide tussen eèn menigte die voor het politiebureau in Milaan stond, zijn opdrachten uit het buitenland ontving; dat er een goed georganiseerde internationale wapensmokkel bestaat; dat er campagnes — zoals het plegen van aanslagen op NAVO-installaties — internationaal geregeld worden; dat er volop vreemde valuta beschikbaar zijn voor komende „rechtse coups" in Italië en elders.

Uit de grote en kleine vissen die intussen in het politie-net verstrikt raken worden de speurders niet véél wijzer. De meeste arrestanten zwijgen of geven nietszeggende informatie. De opgeschoten jongelui die bij aanslagen of relletjes gepakt worden weten vaak niets, en zijn meestal niet meer dan boodschappenjongetjes.

Intussen stoot de politie doorlopend op wapendepots. Vooral in noord-Italië en in de onherbergzame Abruzzen. Telkens weer verschijnen in de pers de verhalen over neo-fascistische jeugdkampen waar „bergbeklimmende padvinders" in feite worden getraind om met wapens en explosieven om te gaan. En er is veel ophef gemaakt over het feit dat de fascisten zèlfs een vliegtuig (!) ter beschikking hadden. Dat bleek overigens een vier-persoons Cessna te zijn, wat de iets nuchterder toeschouwer de opmerking kan ontlokken dat „één Cessna nog geen staatsgreep maakt"...

Wèl ernstig is het, dat de Italiaanse Geheime Dienst (SID) volgens insiders doorlopend geïnformeerd schijnt te zijn (geweest) over tal van terroristische activiteiten.

De huidige minister van Defensie — louter toevallig de christen-democraat Andreotti — slaagt er zonder hardnekkige oppositie wonderwel in om de bedenkelijke rol van zijn inlichtingendienst te bagatelliseren.

Andreotti is een van die politici die moeiteloos meedanst in de politieke vriendenpolonaise; die van jaar tot jaar van departement wisselt. Een man met uitgesproken conservatieve opvattingen, voorganger op de uiterste rechtervleugel van de christen-democratische partij; een man met goede contacten in het Vaticaan.

Deze Andreotti is niet met de onthullingen gekomen die men algemeen verwachtte, toen bleek, dat een of meer leden van de Geheime Dienst alles schijnen te weten van eerdere aanslagen en recente plannen voor nieuwe terreuracties.

De Italiaanse politici zijn tè ervaren om uit welk schandaal dan ook een „Watergate-affaire" te laten ontstaan. En juist die omstandigheid geeft het terrorisme in Italië een angstaanjagende speelruimte.

Israelische luchtaanval in Libanon

TEL AVIV/BEIROET — De Israelische luchtmacht heeft gisteren, aanvallen uitgevoerd op Palestijnse concentraties in Zuidlibanon, zo is in Tel Aviv bekendgemaakt. Volgens Israel werd de aanval uitgevoerd door vier vliegtuigen.

Volgens de Libanese lezing is een dorpshoofd gedood en zijn twee mensen gewond toen acht Israelische vliegtuigen een dorp bombardeerden. De aanval wèrd van grote hoogte uitgevoerd.

De luchtmacht voerde twee bombardementsvluchten uit die elk ongeveer een kwartier duurden en tegen hetzelfde gebied waren gericht. Dat was de streek van Hasbaneh, bij De Israeliers bekend als Fatach-land vanwege de zich daar bevindende concentraties van Palestijnse guerrillastrijders.

LONDEN — Het wereldverbruik van olie zal in de komende tien jaar veel minder sterk toenemen dan een jaar geleden nog werd aangenomen. Dit blijkt uit recente onderzoekingen van het olieconcern British Petroleum.

Vorig jaar werd voorspeld dat het wereldverbruik in 1985 90 miljoen vaten (één vat is 159 liter) zou bedragen, bijna negentig procent meer dan in 1973. Deskundigen van BP verwachten nu echter dat het totale verbruik in 1985 slechts 56,5 miljoen vaten per dag zal bedragen. Dat zou een toeneming van maar twintig procent inhouden ten opzichte van verleden jaar.

AGENDA ARUBA

Deze nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Papresquería van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Twins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

AGENDA – ARUBA

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Papillon (14 jr.); Rialto: 20.00 pushing up dasies (18 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 Cantiflas: conserje en condominio (AL.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 100 rifles (18 Jr.).

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

AVONDDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter O.L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

DIVERSEN

MISS TEENAGE INT.: 20.00 galadiner aangeboden door regering Ned. Antillen.

E.H.B.O.: cursus - dokter Paalman — Rode Kruisgebouw, Dakota.

MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - Julianaschool.

VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.

SPORT

EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis.

ZWEMGROEP TIGER SHARK: 18.00-18.45 zwemlessen - beginners A; 18.45-19.30 heren door dipl. B, C, D, E, F.

VOETBAL: 18.30 Balashi vs Real Mat.; 20.30 Sportboys vs Estrella - stadion; 18.30 San Nic. Jrs vs Universal; 20.30 RCS vs SLD - LSP.

CARIBECLUB: 20.00 kegelcomp.: Aruba Hardware c.v. vs Banco Popular Ant. n.v.; Richmond vs Marlboro.

SCHERM AMATEURBOND ARUBA: 20.00 schermen - Eagleclub, Oranjestad.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00 Bernhardschool, Brazil; 10.30 Prinses Wilhelminaschool, Weg Fontein; 08.00 Colegio Oro Uba, Tanki Leendert; 09.30 Maria Gorettischool, Paradera; 10.30 Martinusschool, Paradera.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 14.30 New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball-training - meisjes onder de veertien jaar.

Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners - clubgebouw Dakota.

DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 15.00-16.00 kinderlessen.

CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball-training - meisjes onder de veertien jaar.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: maandag tot en met zaterdag geopend vanaf 09.30 en 15.30 - Mozartstraat 10, Oranjestad.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag geopend van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerling Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Douaneclub, Dakota. FILM: Conquest of Cochise.

Voor diefstal van verd. middelen bij politie 64 mnd geeist

ORANJESTAD. — Voor het Hof van Justitie had hedenmorgen op Aruba de behandeling plaats in hoger beroep van de politieman E.T. die in eerste aanleg werd veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf met aftrek sedert 29 december 1973 wegens het stelen van verdovende middelen uit de politiewacht in Oranjestad. De PG eiste in deze zaak een gevangenisstraf van vijf jaar en vier maanden. De uitspraak is over twee weken op Curaçao.

In tweede begrotingsronde van DOW

Lof voor antwoord Oduber niet voor ged. Chai Lacle

ORANJESTAD — In de tweede ronde van de DOW-begrotingsbehandeling hielden de leden zich gistermiddag vooral bezig met vragen die in de eerste ronde niet beantwoord werden. Men had tevens lof voor de wijze waarop het hoofd DOW, Rudi Oduber, een uitleg over de omvangrijke dienst gaf, maar was van de andere kant niet eens met de manier waarop DOW-gedeputeerde Chai Lacle de vragen beantwoordde. MEP-lid Carlos Odor had de indruk dat de manier van antwoorden van de gedeputeerde meer iets had van „take it or leave it".

MEP-leider Betico Croes wilde onder meer weten hoe het gegaan is met de schoonmaak-campagne van de reinigingsdienst en wat de plannen voor de toekomst zijn. Hij hoorde dat het b.c. de timekeepers bij deze dienst wil ontslaan en wilde de reden hiervoor graag horen. Ook wilde hij weten of op Aruba, zoals in alle ontwikkelde landen het geval is, de werknemers bij de Reinigingsdienst periodieke gezondheidstesten ondergaan, daar zij bij het uitoefenen van hun taak blootgesteld zijn aan ziekten.

Voor volk

Spreker haalde even aan de toestand van enkele weken geleden toen het b.c. van Aruba op instorten stond en iedereen een coup verwachtte. Toen had de gedeputeerde van DOW zich in alle haast naar deze dienst begeven om naar de bouwvergunning van een Amerikaan te zoeken om deze nog goed te keuren voor de datum van de gevreesde coup-vergadering. Spreker wilde een uitleg hierover, niet voor hem persoonlijk, maar voor het volk zoals Jan Babijn en Chico Corra die maanden en zelfs jarenlang op goedkeuring van hun bouwvergunningen moeten wachten. Hij bracht naar voren dat vele ambtenaren deze dienst verlaten en wilde weten hoeveel HTS-ers de laatste weken de dienst verlaten hebben.

De heer Croes was tenslotte van mening dat zolang de begroting 1974 nog niet goedgekeurd is, de vorige begroting tot beheer strekt voor wat betreft de gewone dienst. In verband hiermee haalde hij aan dat van de hoofdbegroting van de Telefoondienst bond het bc zich tot een bedrag van 643.934 gulden, waarvan reeds een bedrag van 310,540 werden uitgegeven zonder goedkeuring van de raad, terwijl van de WEB-begroting een bedrag van 7500 gulden werd uitgegeven. Spreker noemde dit alles een bedenkelijke zaak, waarbij het b.c. geen respect toonde voor de leden van de raad als volksvertegenwoordigers.

MEP-lid Casper Boekhoudt noemde de politiek van het b.c. bij het toewijzen van bouwvergunningen dat de aanvragers zelf voor aanleg van trottoirbanden en geasfalteerde weg moeten zorgen, een begunstiging van hen die over het nodige kapitaal beschikken. Deze mensen gaan dan over tot het vragen van meer geld voor de bouwgrond aan geïnteresseerden door te berekenen. Wat betreft de deplorabele toestand van het park voor het gerechtsgebouw stelde hij voor dit in een standplaats voor auto's te veranderen.

Granietstenen

Sprekende over de autovergoeding van 250 gulden per maand voor de gedeputeerden zag het lid Holmo Henriquez (AVP) hierin een onrechtvaardigheid. Immers de ambtenaren die hun eigen auto gebruiken moeten eerst zes maanden rijden en het kilometerverbruik opgeven dat dan als basis zal dienen om de autotoelage te bepalen. De gedeputeerden hoeven dit niet te doen en krijgen meteen deze autovergoeding.

Het lid Carlos Odor (MEP) had het over de twee mensen bij DOW die hun ontslag kregen vanwege twee trucks met granietsteen, terwijl een andere ambtenaar grote hoeveelheden van deze granietsteen op zijn erf heeft en hierover niets gehoord werd.

Spreker stelde het b.c. voor een commissie te benoemen om inlichtingen te geven over het vuilnis dat over het eiland verspreid ligt, vooral in zijn bario Madiki. Spreker herinnerde nog aan zijn verzoek voor een lijst van de wegen die in goede staat verkeren, omdat de overgrote meerderheid toch in slechte staat is.

Spreker Fichi Croes (ex-PPA) wilde graag vernemen sinds wanneer de afgekeurde autobanden bij DOW bij openbaar opbod worden verkocht. Tot eind juni werden deze banden a 2.50 gulden per stuk aan iedereen verkocht. Op het antwoord van de gedeputeerde dat de inbraak van tachtig mille bij DOW reeds door de verzekeringsmaatschappij aan het eilandgebied terugbetaald is, wilde de spreker weten wanneer dit heeft plaatsgevonden. Immers in een brief aan de raad dd 16 augustus 1974, een maand geleden, stond nog te lezen dat de recherche de zaak nog steeds in onderzoek heeft.

"Hoog" bezoek

ORANJESTAD — In het weekeinde kwam omstreeks kwart voor vier in de ochtend een man de politiewacht San Nicolas binnenlopen en gaf te kennen dat hij de „chief of police" wilde spreken. De man gedroeg zich alsof hij geestelijk gestoord was. Op hem werd voordat hij werd ingesloten één marijuana-sigaret aangetroffen. Omstreeks acht uur in de ochtend — nadat hij was overgebracht naar de politiewacht Oranjestad — ging hij te keer als een gek. Een dokter werd gewaarschuwd en op diens last werd de man E.O. in de isolatie-cel van het San Pedro-hospitaal opgenomen. Hij werd de volgende dag weer ontslagen. Volgens zijn eigen verklaring is hij een zware marihuana-roker. Ook zou hij meerdere malen in het buitenland hard-drugs hebben gebruikt.

Campagne in Europa voor toerisme

WILLEMSTAD — Vertegenwoordigers van de toeristenbureaus en de hotelassociaties van Curacao, Aruba en Bonaire zullen donderdag a.s. een bespreking voeren met de heer John da Gama van de KLM voor een gezamenlijke campagne voor de promotie van de ABC-eilanden in Europa. Aanvankelijk zou ook St. Maarten aan deze besprekingen deelnemen maar dit eilandgebied heeft zich teruggetrokken omdat men daar naar men zegt geen geld heeft voor deze campagne.

Deze dagen zal er op Curacao ook gesproken worden over de nieuwe winterdienst van de KLM. Het heeft nogal wat bevreemding gewekt dat de KLM tijdens het winterseizoen maar liefst zes rechtstreekse vluchten uit New York uitvoert op Sint Maarten tegenover slechts drie op Aruba en één op Curacao. Gezaghebber Kibbelaar sprak gisteren tegenover de Amigoe zijn verontwaardiging uit over dit achterstellen van Curacao door de KLM.

Tol van weekeinde verkeer: Een dode

ORANJESTAD — In het onveilig verkeer viel in het afgelopen weekeinde een dode te betreuren — de 48-jarige Juan de Cuba die te Kudawecha door een auto werd overreden en waarover de Amigoe zaterdag reeds meldee — twee gewonden en veertien aanrijdingen met een totale materiele schade van 7700 gulden.

Op de Smithboulevard ter hoogte van het Marine watersportcentrum ging een personenauto over de kop, waardoor de auto een schade opliep van duizend gulden. De bestuurder moest uitwijken voor een voetganger die op onvoorzichtige wijze de rijweg was overgestoken. Na het ongeval klaagde de bestuurder over pijn in de rug.

Twee berovingen in Village

SAN NICOLAS — Een man verscheen om acht uur 's avonds aan de politiewacht te San Nicolas en deed aangifte van beroving. Hij had even tevoren bij een eettent in de Village eten gekocht en betaald. Op het moment dat hij zijn portemonaie weer in zijn broekzak wilde doen, rukte een hem onbekend man de portemonnaie uit zijn hand en rende hiermee de smalle straatjes van de Village in. De aangever verklaarde dat hij nog 1,80 gulden in de portemonnaie had en dat zijn berover een donker huidskleur had.

Twee andere mannen verschenen eveneens aan de wacht San Nicolas en vertelden dat te omstreeks half een in de nacht twee donkerkleurige mannen hen had uitgenodigd bij enkele vrouwen in de Village te gaan. Eenmaal in de Village aangekomen braken de twee mannen enkele flessen en dwongen het tweetal hiermee te zullen mishandelen indien zij hun geld niet afstonden. De ene man haalde een bedrag van 129 gulden uit zijn zak en de andere bedrag van 180 gulden. Hierna gingen de twee rovers met het geld vandoor. In beide gevallen werd direkt na de melding een onderzoek ingesteld, hetgeen geen resultaat opleverde.

Weer een andere man deed aangifte van diefstal van een bedrag van zeshonderd dollars en een bedrag van dertig gulden uit een damesportemonnaie. Het geld lag in een afgesloten auto welke in de Sabastraat in de Village stond geparkeerd. Om aan de geldsbedragen te komen werd de ruit van het linkervoorportier stuk geslagen.



ORANJESTAD — In de Diablo Club van het Sheraton Hotel had tijdens een gezellige cocktail-party de uitreiking van prijzen plaats aan de winnaars van het zeer geslaagde „Marlboro Classic" tennistoernooi op Aruba. Tijdens deze party deed de heer Alex Mansur (op de foto rechts) de mededeling dat Philip Morris, Marlboro en Mansur Trading twee tennisbanen zullen bouwen ten behoeve van de Arubaanse jeugd. Op de foto reiken top-functionarissen van Philip Morris en Marlboro de beker en cheque aan de winnaar van het toernooi op Aruba, Manuel Santana, in het midden met Sportkoningin Nydia Boyé.

ORANJESTAD — Op de banen van Savaneta organiseerde de Aruba schietbond afgelopen zondag de kampioenwedstrijden voor schieten met geweer en pistool, waarbij in beide klasse Piet Berkley als kampioen eindigde.

Pech blijft GEBE nog parten spelen

PHILIPSBURG — De problemen rond de Sint Maartense stroomvoorziening lijken eindeloos te worden. Zaterdagavond viel plotseling het licht op het gehele eiland uit. Verbazing alom ook bij het stafpersoneel, want alles leek normaal in de centrale. Bij onderzoek bleek dat de hoofdschakelaar in een verkeerde stand stond. Waarschijnlijk is iemand van het centrale personeel er tegenaan gelopen en heeft aldus een storing van enkele uren veroorzaakt. In de nacht van zondag op maandag viel de stroom wederom uit. Nu was een wachtmachinist in slaap gevallen. Intussen was de koelinlaat verstopt geraakt met zeewier, zodat wederom de machines stopten.

De derde maal ging het maandag in de loop van de morgen mis. In de machine van generator nummer drie drong koelwater binnen in een van de cylinders. Dit resulteerde in een kromme drijfstang en een zwaar beschadigde cylinder. Als alles meezit zal dinsdagmiddag de schade gerepareerd zijn.

Intussen is de grootste generator, die na herstel proefdraaide wederom buiten gebruik. De lagers van de motor zijn opnieuw kapot. Omdat de reden van dit zich telkens herhalende euvel niemand duidelijk is, werd een specialist van Werkspoor, de leverancier van deze machine aangetrokken. Volgens de GEBE-directie weet deze ook niet precies wat er aan de hand is. Er staan in het bedrijf drie mogelijkheden ter beschikking. Allereerst de machine herstellen en telkens laten proefdraaien voor een steeds langere perioden en hopen dat via zorgvuldig bijstellen de machine aan de praat gehouden kan worden; ten tweede kan men een aantal specialisten uit de States of Nederland over laten komen om de krukas, die de veroorzaker van de ellende kan zijn bij te laten slijpen (een kwestie die maanden kan duren) en ten derde kan men de nieuwe machine die in oktober komt de plaats in laten nemen van de pech-generator. Dit laatste betekent dan dat men een grote investering voor niets heeft gedaan en bovendien de capaciteit voor uitbreiding verspeelt.

Intussen wordt de stroom op St. Maarten nog frekwenter afgesloten, dan men al gewend was, ook in de avonduren. Een droeve situatie, waaraan vooralsnog niet veel te doen valt. De bevolking blijft er echter kalm onder. Het aantal nood-agregaten neemt intussen nog gestadig toe.

Elfjarige van marihuana voorzien

SAN NICOLAS — De man E.T. werd in het weekeinde aangehouden en in verzekering gesteld, omdat hij marihuana had verschaft aan een elf-jarige jongetje. De man P.G. kwam aan het politiebureau met zijn elf-jarig zoontje E.G., nadat hij het zoontje op een voetbalveld had aangetroffen, terwijl het zoontje iets voor hem trachtte te verbergen. Het bleek dat hetgeen het jongetje verborg een marihuana sigaret was. Bij een ingesteld onderzoek bleek de 18-jarige E.T. de elf-jarige jongetje die marihuanasigaret te hebben verstrekt. Ook zou hij reeds meerdere malen dit hebben gedaan en samen met het jongetje marihuana sigaretten hebben gerookt, waarbij het jongetje steeds last kreeg van hoofdpijn. Ook de vader had al enige tijd gemerkt dat zijn elfjarig zoontje raar deed en doorlopend met zijn hoofd liep te schudden. Hij zou zijn zoon onder doktersbehandeling stellen.

Divi Divi voor FTA

ORANJESTAD — Het referendum dat gisteren de gehele dag onder het personeel van het Divi-Divi-Beach-hotel werd gehouden is een glansrijke overwinning voor de FTA geworden. De FTA had reeds eerder bij de directie een lijst met 121 handtekeningen ingediend en behaalde gisteren 124 van de uitgebrachte 140 stemmen. Dertien stemmen waren tegen de FTA, 2 ongeldig en één blanco. Vierendertig werknemers namen niet aan de stemming deel waarvan 11 wegens ziekte of vakantie. FTA-voorzitter Richardson verklaarde hedenmorgen zeer tevreden te zijn over het vlotte verloop van het referendum en ook de wijze waarop de directie van het hotel op het verzoek om erkenning had gereageerd. Hij was dankbaar voor het in de FTA gestelde vertrouwen en gaf hen die niet voor de FTA stemden de verzekering dat zij ook spoedig zullen waarderen de wijze waarop de FTA voor haar leden opkomt en zich bij de FTA zullen aansluiten. Dit is het eerste cao-contract dat de FTA voor hotelpersoneel gaat sluiten. FTA heeft reeds het administratieve personeel en casino-personeel in de verschillende hotels en de FTA-voorzitter zei te verwachten dat deze groei zal aanhouden om de eenvoudige reden dat de werknemers in de hotelsector evenals in andere bedrijven weten dat de FTA opkomt voor de belangen van zijn leden en niet meer de belangen van zijn leden en niet meer de belangen van zijn leden en niet de belangen van zijn leden en niet

Op zevenden vergaderdag van raad:

DOW-vragen in tweede ronde beantwoord

Schorsing nodig om staken van stemmen te voorkomen

ORANJESTAD — Hedenmorgen begon de Arubaanse eilandsraad aan de zevende vergadering — men was reeds 55 uren bijeen — waarbij ged. Chai Laclé in tweede ronde de vele vragen over de DOW-begroting beantwoordde. Ten aanzien van de gevaarlijke weg van Tanki Leendert naar Balashi kreeg Betico Croes van de gedeputeerde te horen, dat het bc deze weg wel uit het masterplan kan lichten, maar dat vernieuwingen en verbeteringen van deze weg op vier à vijf miljoen gulden worden geraamd. Aangezien Nederland heeft laten weten dergelijke wegenbouw niet te financiëren zal dit uit eigen begroting moeten plaatsvinden. Om half elf nadat de gedeputeerde klaar met antwoorden was werd de vergadering even geschorst, mede omdat enige leden vraagpunten hadden over niet Beantwoordde vragen maar ook omdat dokter Gustavo Oduber nog ontbrak waardoor de stand 10—10 bij een eventuele stemming zou worden. Bij hervatting van de vergadering was de stand weer 11—10.

Ged. Chai Laclé verklaarde dat er een plan bestaat om een weg buiten Savaneta heen te leggen maar dit kost twee miljoen en moet van de begroting worden betaald. Ook de weg Malmok naar Balashi heeft alle aandacht. Een en ander hangt van Golfcourse af. De heer Laclé deelde mede dat het bc veel voelt om bij DOW een bedrijfs-sociale werker in dienst te nemen De heer Laclé stelde dat geen bouwvergunningen kunnen worden verleend indien niet aan de voorwaarden wordt voldaan. Indien de overheid daarbij wegen moet gaan Aanleggen wordt dit een zeer gevaarlijk en kostbare zaak.

Ten aanzien van de opmerking van Betico Croes dat de gedeputeerde persoonlijk naar DOW was gegaan om een zaak van een Amerikaan na te gaan, antwoordde de gedeputeerde bevestigend, eraan toevoegend dat hij naar Bouw- en woningtoezicht was gegaan, omdat bleek dat de tekening verdwenen was.

De heer Carlos Odor die een lans had gebroken voor een beter en veiliger parkeren, kreeg van de gedeputeerde te horen dat meer parkeerterrein en aanbrengen van parkeermeters in overleg met de politie bestudeerd zal worden. Om het stuk grond tegenover het huis van Fowler aan de Windstraat tot parkeerplaats te maken wees de gedeputeerde erop dat dit particulier terrein is. De heer Jossy Croes kreeg de toezegging dat bij het standbeeld van Henny Eman voor verlichting enz. gezorgd zal worden. De heer Fichi Croes kreeg te horen dat iedere dienst gasoline koopt waar men wil. Over de inbraak bij DOW kreeg de heer Fichi Croes te horen dat volgens het b.c. slechts twee ambtenaren op de hoogte behoorden te zijn van het combinatieslot en dat van dominospelen in het DOW-kantoor op de avond van de inbraak het bc niets bekend was. De verzekering had het gestolen bedrag van 88 mille in juli aan het eilandgebied betaald. Ten aanzien van verzoek van Virgilio Kock om te overwegen contrôle dienstwagens bij DOW af te schaffen zei ged. Laclé dat dit een diepgaande studie eist omdat dit dan ook betrekking heeft op de andere diensten. Hierna begonnen de vraagpunten — die meestal geen vraagpunten bleken te zijn — waarna de vergadering geschorst werd.

ATHENE. — De Griekse politicus Andreas Papandreoe heeft in Athene de oprichting van een „panhelle-nistische socialistische beweging" bekendgemaakt. In het bijzijn van veel prominente verzetsleiders tegen het militaire regiem zette hij het doel van deze partij uiteen: nationale onafhankelijkheid, soevereiniteit van het volk, sociale bevrijding en democratie.

Porferio Croes in eilandsraad

Tijdens inbraak domino gespeeld ?

ORANJESTAD — Bij behandeling van de DOW-begroting in de tweede ronde wierp het raadslid Porferio Croes een vreemd licht op de nog steeds onopgeloste inbraak van ruim 88 mille bij DOW — wel reeds door de verzekering uitbetaald — door aan het bestuurscollege de vraag te stellen of het bc bekend was dat op de avond van de inbraak in het gebouw domino werd gespeeld en hoeveel van die ambtenaren op de hoogte waren van het combinatie-slot van de safe.

Voorzitter Jossy Tromp verdaagde gisteravond half zeven de vergadering tot hedenmorgen negen uur om de gedeputeerde in de gelegenheid te stellen zijn antwoorden te prepareren of te reageren op vragen die ook in de tweede ronde werden afgevuurd. Met al deze schorsingen ziet het er niet naar uit dat de eilandsraad deze week nog klaar komt met zijn begrotingsdebatten.

Het lid Ciro Pietersz (PPA) sprak zijn voldoening uit dat het huidige hoofd bij alle leden in de smaak viel, weer een teken dat het bc de juiste man op de juiste plaats had gezet. Hij noemde het belangrijk in verband met reorganisatie bij DOW dat iedere werknemer van deze dienst op de hoogte wordt gesteld waarom en hoe deze reorganisatie zal worden doorgevoerd.

Ten aanzien van de grote gele bussen, waarvan hij ook wel de kleur veranderd wilde zien (geel is MEP-kleur, red.) vond hij het niet juist dat de overheid maar voor vervoer moet zorgen. Welk bedrijf dit doet aldus de heer Pietersz. Hij vond het wel juist dat als iemand over moest werken en geen vervoer heeft, de overheid hiervoor zorgt. De laatste spreker Virgilio Kock (PPA) had weinige nieuwe gezichtspunten en begon met de vragen van de MEP-leden te beantwoorden, hetgeen de heer Betico Croes de vraag deed stellen of de heer Kock dacht dat hij nog gedeputeerde was. Wel vertelde de heer Kock dat twee HTSers de dienst van DOW voor een betere baan hadden verlaten. Te aanzien van de benoeming van een politieke figuur bij de reinigingsdienst merkte de heer Kock op dat betrokken persoon met zijn kwart eeuw aan dienst dit verdiende. Politiek is wanneer zulk een verdienstelijk persoon wordt voorgedragen voor een lintje hij door politiek daarvoor niet in aanmerking komt.



ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van minister mr Hendrik Croes, hoofd Landsfinanciën Aruba A.C. Koolman, hoofd dept. Comptabiliteit A. Henriquez, oud-hoofd afdeling Financiën Aruba Th. Hassell, oud-waarnemend hoofd Financiën Milo Croes, RVD-man Tommy Leest, collega's en vrienden had gistermiddag bij Landsfinanciën de huldiging plaats van de heer Constan de Windt, commies bij Landsfinanciën, die een kwart eeuw in dienst van de overheid was.

On duidelijkheid

ORANJESTAD — De PPA gaf gistermiddag een jubelpamflet uit in verband met de eilandsraadvergadering en stelde dat de stand reeds 38-0 is. Ten aanzien van de A-CI kreeg de pers een veeg uit de pan en deelde de PPA mede dat aangezien de krant geen duidelijk beeld had gegeven an wat er in deze zaak omging, men dit in het pamflet wel eens zou uitleggen.

Hierna volgde een uitleg zoals in de aanbiedingsbrief van het bc aan

de eilandsraad uitvoerig uiteen gezet en door de Amigoe een week vóór de eilandsraadsvergadering volledig gepubliceerd is.

Wij moeten nu de gevolgtrekking maken uit dit pamflet dat niet de kranten maar het bc in haar volledig gepubliceerde aanbiedingsbrief niet duidelijk is geweest.

Protest tegen terreur in Chili

HAVANA — De eerste bijeenkomst van de Christelijke conferentie voor de vrede is op Cuba gehouden met actieve deelname van een Cubaanse afvaardiging. De conferentie heeft onder meer zijn afkeuring uitgesproken over de terreur in Chili. Zo meldt het persbureau Prensa Latina.

In zijn verslag aan de vergadering verklaarde de secretaris-generaal van de internationele organisatie, Karoly Toth, dat in Latijns Amerika veel christenen op het ogenblik deelnemen aan de strijd van honderden miljoenen mensen, die hun solidariteit betuigen aan de onderdrukten en strijdenden. Velen van hen zijn al martelaar geworden, aldus Toth. Hij bracht hulde aan de Colombiaanse priester-guerrillero Camilo Torres Restrepo. Met name noemde hij ook de bijdrage en de activiteiten van de beweging Christenen voor het socialisme in Chili, welke na de omverwerping van president Allende ondergronds is gegaan. De vergadering van deze beweging in 1972 noemde Toth een voorbeeld van de revolutionaire oecumene, welke aan het groeien is in dit continent.

Hij klaagde de terreur in Chili aan en de aanslagen op de politieke vrijheid en mensenrechten. Met de vervolgden in Chili werd solidariteit betuigd.

In zijn verslag stelde Toth ook, dat de blokkade, welke eenzijdig door de V.S. was uitgeroepen nu beëindigd moet worden. Hij eiste de onafhankelijkheid van Puerto Rico. Vertrouwen werd uitgesproken in het huidige dentente-proces, dat in de wereld aan de gang is. Ten aanzien van Cyprus eiste hij het herstel van het presidentschap van aartsbisschop Makarios. In het verslag werd ook nader ingegaan op de toestand in het Midden Oosten. De christelijke conferentie is een onderdeel van de Wereld-vredesbeweging.

Kader-cursus begonnen voor vorming pastorale medewerkers van bisdom

Belangstelling opmerkelijk groot

WILLEMSTAD — In Landhuis Habaai is zaterdagmorgen een begin gemaakt met de kader-cursus oor pastorale medewerkers op Curacão voor het bisdom Willemstad. Met een Eucharistieviering, waarin de bisschop W. Ellis voorging gebeurde dit. In een korte preek sprak de bisschop onder meer de hoop uit, dat allen, die nu met deze cursus begonnen zijn hem ook zullen voleindigen. Deze cursus zal het kader moeten gaan vormen voor de katholieke kerk op Curacao. De belangstelling voor de taak van pastorale medewerker blijkt groot te zijn; de cursus werd namelijk begonnen met vijftig tot zestig deelnemers, van wie de meerderheid mannen. Het is, wat men noemt gelukkig een gemengd gezelschap omdat vanuit de parochies en de religieuzen de deelnemers waren aangewezen.

Het begin van de cursus bestond uit een weekeinde, dag gevolgd zal worden door nog meer weekeinden met daarnaast andere kortere bijeenkomsten. Het is geen kwestie van doceren en maar noteren, voor het onderlinge gesprek is veel ruimte gelaten in de vorm van discussiebijeenkomsten in kleine groepen van zes man, gevolgd door plenaire bijeenkomsten. Verder zijn er werkbijeenkomsten voor bepaalde projecten. De toekomstige leden van het kerkelijk kader wacht nog een lange weg. Zonder de pretentie te hebben een volledig beeld te geven van de opleiding geeft een greep uit het programma van het eerste weekeinde een indruk van de opzet: zo was er een inleiding door psycholoog drs L. van der Veen over De volwassene, maar er werd ook aan bijbelstudie gedaan onder leiding van pater Willems van Puerto Rico en aan liturgie onder leiding van pastoor B. van Baars.

Gemengd

Het is echt een gemengd gezelschap; een meerderheid van mannen, wat in een land, waar de katholieke kerk zo vaak zo'n „vrouwelijk" gezicht heeft, een verheugend feit is; er zijn deelnemers van religieuze congregaties zoals zusters en een enkele frater, een paar priesters, maar ook gemengd door de sociale indeling; zo zagen wij een goede vertegenwoordiging van wat arbeiders genoemd worden zoals een beroepschauffeur, maar ook middenkader in bedrijfsleiders en tevens huismoeders, een chtpaar, zeker zo'n vijftien jongelui. De manier waarop de samenstelling gebeurde — vanuit de parochies — heeft dit bewerkstelligd; het gevaar van een eenzijdige samenstelling — zonder te discrimineren bv alleen onderwijzers enz. — werd — daarmee voorkomen.

Op de tweede dag al kon men merken, dat er een band onder de groep en zeker in de kleine discussiegroepen was ontstaan. Een kleinigheidje wijst in deze richting: Het enige vrouwelijke lid van een discussiegroep kan niet tegen roken; er werd dan ook niet gerookt. Toen de plenaire bijeenkomst voorbij was staken de verschillende deelnemers meteen een sigaret op.

Hoewel een eerste weekeinde niet voldoende basis vormt voor een algemene beoordeling, zegt een opmerking in de geest van: „Eigenlijk is de tijd te kort om erg diep op de zaak in te gaan". Zo blijft de spanning om in de beperkte tijd de zaken goed te formuleren bestaan en wordt het gevaar voorkomen dat de deelnemers het idee krijgen dat er te veel gepraat wordt.

Goede stap

Hoe dan ook: een begin aan de opleiding voor de pastorale medewerkers is gemaakt. Een goede stap in de goede richting. In bepaald opzicht gaat hier namelijk op; een geluk bij een ongeluk. De vorming van kader wordt namelijk steeds dringender gevoeld omdat het aantal priesters en religieuzen afneemt en straks aanmerkelijk zal verminderen. De ze situatie nodigt overal ter wereld uit tot het betreden van nieuwe wegen.

Het is echter vooral goed, omdat ook uit de belangstelling voor deze cursus blijkt, dat er mensen zijn die zich naast hun dagelijks werk willen inzetten voor hun kerkgemeenschap. De verantwoordelijkheid wordt gevoeld daartoe, omdat het idee, dat de kerk bestaat uit een bepaalde elitaire groep, aan het verdwijnen is. Dat andere kerk-beeld was in zijn tijd volkomen begrijpelijk, in de nieuwe tijd verandert het beeld en verandert ook de verantwoordelijkheid.

Door de vorming van dit kader wordt duidelijk gemaakt, dat er participatie is, dat deze participatie moet groeien en dat er alle kansen toe zijn. De deelname van jongeren wijst er op, dat de kerk en het kerk-zijn ook nu als levensvatbaar gezoen wordt, dat het geen verloren zaak is, zoals pessimisten wel eens plegen te denken. Er wacht de deelnemers nog het nodige werk in de opleiding en zeker ook als zij hun taak gaan vervullen. Er zullen ook de nodige teleurstellingen komen, maar dat hoort er bij en zal de nieuwe ontwikkeling alleen ten goede kunnen komen.

Kascommissie bezig met UPA financien

ORANJESTAD — De door de leden van de Aruba Havenwerkers Unie (UPA) benoemde kascommissie heeft eindelijk de stukken van de vereniging in handen gekregen. Toen het huidige bestuur niet binnen tien dagen de boeken en bescheiden van de UPA aan de door de leden benoemde kascommissie had gegeven, werd door de kascommissie de bemiddeling in geroepen van de advocaat mr. Roy A. Brown. Na diens bemiddeling stelde het bestuur de stukken in handen van de kascommissie. De kascommissie is thans doende met het onderzoek van de boeken. In kringen van de UPA wordt het resultaat van dit onderzoek met belangstelling tegemoet gezien, omdat de laatste tijd, tijdens vergaderingen nogal harde woorden zijn gevallen over het financiele beleid van het huidige UPA-bestuur.

ARSCA houdt Teleton zondagmiddag 29 sept

ORANJESTAD — Zoals ieder jaar gebruikelijk was, zal er ook dit jaar weer een teleton programma van de ARSCA worden gepresenteerd op Tele Aruba zondag 29 september van drie tot vijf uur 's middags. Zoals bekend is de ARSCA het overkoepelend orgaan van 21 sociale en charitatieve organisaties op Aruba om zowel de financiele als de sociale nood op ons eiland te lenigen.

De ARSCA is een niet door de overheid gesubsidieerde organisatie, die haar middelen dus moet verkrijgen door een beroep te doen op de gemeenschap. Een beroep, dat overigens in de loop der jaren spontaan werd beantwoord. Aan directe en indirecte hulp werd in 1973 fl. 15.885,00 uitgegeven door het bureau van de ARSCA en daarnaast nog een fors bedrag door de verschillende aangesloten organisaties.

Bovendien werd in vele gevallen ook hulp verleend door het verstrekken van kleding, brillen, babypaketten, huisraad etc., welke goederen door zowel particulieren als bedrijven gratis werden afgestaan. Dit jaar werd de ARSCA geconfronteerd met een toename van het aantal aanvragen om steun door de stijging van de prijzen van alles wat met het levensonderhoud te heeft

Dat iedereen hieronder heeft te lijden staat zonder meer vast. Echter is het duidelijk, dat de minstbedeelden hierdoor nog eens extra worden getroffen. De ARSCA is zich bewust, dat het steeds moeilijker wordt om aan middelen te komen door een beroep te doen op onze Arubaanse gemeenschap. Toch moet er geholpen worden voor zover onze middelen dit toestaan. In deze bijzonder moeilijke situatie bevindt zich de ARSCA nu, wetend dat er eigenlijk meer geld nodig is dan ooit en aan de andere kant, dat het moeilijker wordt om te kunnen geven. Onze raming is, dat wij voor 1975 minimaal f. 30.000,-- zullen nodig hebben om de ergste gevallen te kunnen helpen. Een eenvoudig rekensommetje leert, dat dit slechts f. 0,50 per inwoner betekent, Naar onze mening moet dit bedrag haalbaar zijn. Wij twijfelen er niet aan, dat meer nog nog dan in de voorgaande jaren Aruba zich bewust is, dat hulp nu belangrijker is dan ooit. Aldus de ARSCA.

Piet Barkley beste schutter en kampioen

ORANJESTAD — Op de banen van Savaneta organiseerde de Aruba Sociedad afgelopen zondag de kampioenswedstrijden voor schieten met geweer en pistool, waarbij in beide klasse Piet Berkley als kampioen eindigde. Bij geweer waren de overige uitslagen achtereenvolgend: mej. Sharon Berkley; Ivan Kelie; Manuelio Kelie; adjudant Liesemeyer; Elias Habibe; Julian Boekhoudt en Maikel Kelie. Bij pistoolschieten kwamen na Piet Berkley, adjudant Liesemeijer, Ivan Kelie, Elias Habibe, Julian Boekhoudt en mej. Sharon Berkley.

Happy end van geruchtmakende ontvoeringen

Slag en ook stimulans voor Mex. guerrilla

MEXICO-STAD — Het recente happy end aan de ontvoering van de schoonvader van de Mexicaanse president, José Guadeloupe Zuno, en de senator, Ruben Figueroa, betekent van de ene kant een geweldige klap voor de guerrillabeweging op het platteland en in het bosrijke deel van Mexico maar van de andere kant misschien ook een stimulans van de stadsguerrilla in Guadalajara. Dit laatste omdat de ontvoerde Zuno zich aan de kant van deze guerrillastrijders heeft geplaatst met zijn afkeuring van de CIA-invloed in Mexico. De oplossing van de ontvoering van de senator heeft overigens een groot aantal doden en gewonden gekost; over het juiste aantal zijn echter geen mededelingen gedaan.

De ontvoerde schoonvader van de Mexicaanse president werd door zijn ontvoerders min of meer plotseling vrijgelaten, toen duidelijk werd dat aan hun eisen geen gevolg gegeven zou worden, omdat de Mexicaanse regering onverkort vasthield aan zijn standpunt, dat men met misdadigers niet onderhandelt.

De grijsaard verklaarde na zijn vrijlating dat zijn ontvoerders van hoge morele kwaliteit zijn. Hij nam zijn op de band vastgelegde verklaringen niet terug, over zijn solidariteit met zijn ontvoerders. Toen hij gevangen zat had hij onder meer kritiek geleverd op het Noordamerikaanse imperialisme en op de CIA en had hij ook nog verklaard, dat noch zijn schoonzoon noch de vroegere presidenten iets betekend hadden voor de Mexicaanse revolutie. Deze opstelling zou. zo menen waarnemers, wel eens een aardige steun in de rug kunnen zijn voor de stadsguerrilla in Guadalajara, de stad, welke al geruime tijd gekenmerkt wordt door zijn geweiddadigheden met een politieke achtergrond.

Geheel anders ligt het met de ontvoering van senator Ruben Figueroa, wiens ontvoering pas op 3 juni de voorpagina's van de Mexicaanse pers haalde. De ontvoering werd toegeschreven aan de guerrillabeweging onder leiding van Lucio Cabanas, welke actief is in de bosrijke omgeving van Agaculpo. Toen hij eind juni nog niet gevonden was, ondernam het Mexicaanse leger in samenwerking met de politie een grootscheepse actie, welke maanden duurde. Regelmatig deden er zich schermutselingen voor tussen leger en guerrilla-strijdkrachten, maar van de senator vernam men niets.

Op zondag 8 september kwam het beslissend treffen tussen beide partijen. Het leger omsingelde toen de rancho El quemado in de wouden van Atoyac de Alvarez. Spoedig kwam het tot een vuurgevecht, dat pas ophield, toen de munitie van de guerrilleros kennelijk opgebruikt was. Toen was het bevrijden van de senator een feit.

Hoewel van officiele zijde niets is meegedeeld over de tol van deze actie is het duidelijk, dat de slag heel wat mensenlevens heeft geëist. De secretaris van Defensie, generaal Hermenigildo Cuenca, bevestigd slechts dat aan beide zijden „talrijke doden" waren gevallen. De bevrijding van Ruben Figueroa betekent een geweldige slag voor de betrokken guerrilla-beweging, omdat een groot aantal leden om het leven is gekomen. De leider zelf, Lucio Cabanas, heeft men echter nog niet kunnen arresteren.

Top-overleg Ayacucho-slag

BUENOS AIRES — Het comité, dat de herdenking van de 150 verjaardag van de Slag van Ayacucho moet organiseren, mikt op top-conferentie van de betrokken staatshoofden en op een Verklaring van Ayacucho. Tijdens de onlangs gehouden vergadering van het organiserend comité in Buenos Aires werd ook gesproken over sportontmoetingen tussen de betrokken landen en een onderwijs-conferentie. Genoemde slag maakte een einde aan het Spaanse imperium in Latijns Amerika.

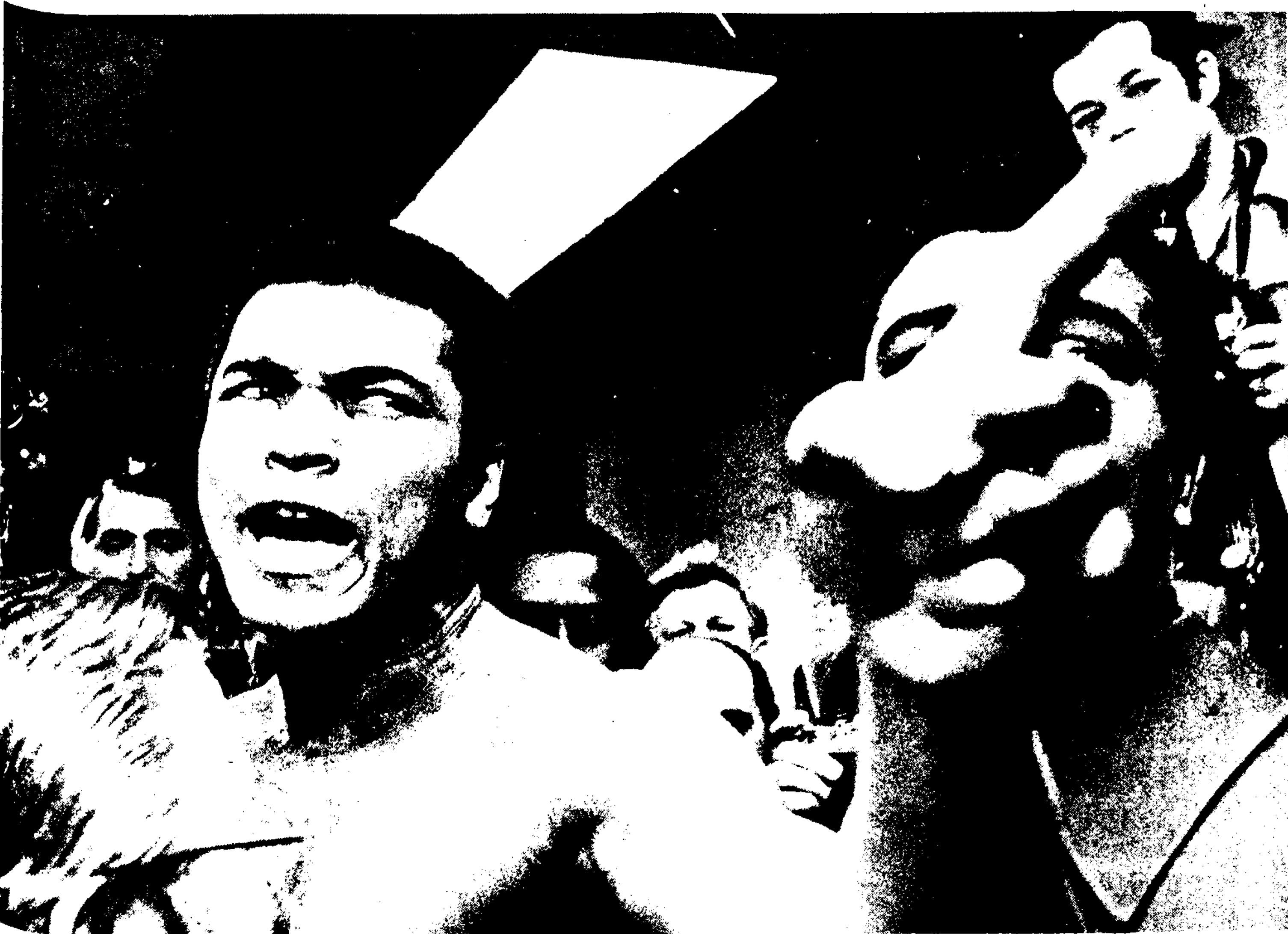
In het comité zitten militaire leiders van Perú, Venezuela, Colombia, Bolivia, Ecuador en Panamá. Besloten werd tot een conferentie van de regeringsleiders van deze landen van 7 tot 9 december in Lima. Men is ook overeengekomen om de staatshoofden van Brazilië, Paraguay en Uruguay hiervoor uit te nodigen. Deze conferentie moet dan in maart 1975 gevolgd worden door een cenferentie van alle regeringsleiders uit geheel Latijns Amerika in Caracas.

Op de bijeenkomst in Buenos Aires heeft men een agenda opgesteld voor de conferentie in Lima. Mededelingen hierover zijn niet gedaan. Ook heeft men zich bezig gehouden met de tekst van de Verklaring van Ayacucho evenals met het programma van de eigenlijke herdenking van de slag. Tevens kwamen verslagen binnen van de commissies, welke de Onderwijsconferentie moet voorbereiden en de sport-ontmoetingen in het kader van de herdenking. Tenslotte is ook beraadslaagd over de militaire deelname aan de herdenking. Op een volgende vergadering van het organiserend comité hoopt men de verschillende plannen nader te kunnen concretiseren.

TITELHOUDER GEBLESSEERD AAN WENKBRAUW

Uitdager: "Schadevergoeding!"

Foreman-Ali uitgesteld



MUHAMMED ALI
...eist schadevergoeding...

NEW YORK — De partij om het wereldkampioenschap boksen in het zwaargewicht tussen titelhouder George Foreman en uitdager Mohammed Ali is voor tenminste een week uitgesteld. Het duel was oorspronkelijk op 25 september in Kinshasa (Zaïre) vastgesteld. Foreman liep maandag tijdens een sparringpartij echter een wenkbrauwblessure op, die uitstel noodzakelijk heeft gemaakt.

Een woordvoerder van de maatschappij Video Technique verklaarde maandagavond in New York dat de partij was uitgesteld voor een periode, variërend van een week tot een maand. Video Technique zal via een gesloten televisiecircuit de beelden van het gevecht door de Verenigde Staten uitzenden. De beslissing zou zijn genomen na overleg tussen regeringsfunctionarissen van Zaïre, de promotors en vertegenwoordigers van de firma Video Technique. Een nieuwe datum zal worden aangewezen als er meer duidelijkheid bestaat over de blessure van Foreman en het genezingsproces daarvan. De snee boven het rechteroog is ongeveer drie centimeter lang.

Kampioen George Foreman raakte tijdens een oefenpartijtje voor het gevecht om de wereldtitel boksen in het zwaargewicht maandag in Kinshasa gewond aan zijn rechter wenkbrauw. Foreman moest op 24 september zijn titel verdedigen tegen Muhammed Ali. Ali heeft reeds laten weten dat in geval de partij uitgeschakeld wordt, hij een forse schadevergoeding zal eisen.

Foreman liep de verwonding op in de zesde ronde van een sparringpartij tegen Billy MacMurray in het trainingskamp te Nasele. Toen dit gebeurde zei Foreman: „Oh, God, dat is de eerste keer in mijn leven dat me zoiets overkomt." Medische specialisten ontfermden zich onmiddellijk over de wereldkampioen. Manager Saddler zei dat hij contact zou opnemen met de organisatoren om te vragen een uitstel van het gevecht tegen Ali te overwegen indien de verwonding niet op tijd is geheeld.

Mohammed Ali verklaarde in zijn trainingskamp nadat hij van het voorval had gehoord, een schadevergoeding van drie miljoen dollar (ongeveer 7.5 miljoen gulden) te zullen eisen indien de partij wordt uitgesteld. Een eventueel verschuiven van het duel zou een zware slag voor de organisatoren betekenen. Een van de leden van het organisatiecomité, Tsjimpoempoe, zei maandagmiddag dat er nog geen verzoek om uitstel was binnengekomen.

Dame gewond bij achteruitrijden auto

PHILIPSBURG — Een links van de weg geparkeerde vrachtwagen reed een dezer dagen plotseling achteruit, waarbij een achter het voertuig staande dame omver werd gereden. Gelukkig stopte de chauffeur dadelijk na het ongeval, zodat zij niet werd overreden. Niettemin liep het slachtoffer een flinke hoofdwond op. Ook klaagde zij over pijn in de borst. Zij werd opgenomen in St. Rose Hospitaal.

Baby van een maand te vondeling gelegd op Sint Maarten

PHILIPSBURG — In het afgelopen weekeinde vond een automobilist een baby van een maand oud in zijn auto, die hij in Marigot geparkeerd had. De moeder was spoorloos. De baby werd ondergebracht in het ziekenhuis te Marigot, terwijl de gendarmerie een onderzoek instelt omtrent de identiteit van de moeder van de vondeling.

Boeken over Bovenw.

PHILIPSBURG — Dr Den Hartog heeft maandagmorgen het boek The court house aan gezaghebber R.O. van Delden aangeboden evenals het boek over Sint Eustatius en Saba. Deze boeken zijn nu verkrijgbaar in alle De Wit-zaken.



WILLEMSTAD — Zaterdagmorgen werd in een der lokalen van het St Thomascollege een aanvang gemaakt met de cursus voor volleytrainer, gegeven door bondstrainer Cees de Looze (zie foto). De heer De Looze die volgend jaar naar Nederland repatrieert hoopt zo een steentje te kunnen bijdragen voor het welzijn van de volleyballsport op Curaçao.



Amstel - Ford in Rif stadion

WILLEMSTAD — In het Rif-stadion wordt vanavond de baseball-competitie AA-klasse voortgezet met de wedstrijd Amstel — Ford. Voor beide ploegen staat er veel op het spel. Indien Amstel zegeviert dan is zij gevrijwaard van degradatie; bij verlies evenwel heeft Lucas Bols nog kansen om het hoofd boven water te houden. Ford zal naar verluid vanavond gebruik maken van een nieuwe pitcher in de persoon van Henky d'Arnault (ex-Lucky Strike) om te trachten weer binnen bereik te komen van de titel, alhoewel dat in het duel Ford — Cement Coro (datum nog niet bekend) definitief uitgemaakt zal worden.

Sport bij Politie jubileum op Sint Maarten

PHILIPSBURG — Ter gelegenheid van het vijfentwintig jarig bestaan van het politiekorps Nederlandse Antillen zal dit feit op de Bovenwinden worden gevierd met het houden van een sportweek gedurende de week voorafgaande aan de eerste oktober de dag waarop het korps vijfentwintig jaar geleden werd opgericht. Atletiek, voetbal, baseball, volleyball, tafeltennis en dameswedstrijden zullen gehouden worden. Het ligt in de bedoeling politie- tegen burgerteams te doen uitkomen.

PHILIPSBURG — Dinsdag 10 september was het vijfentwintig jaar geleden dat de heer Leslie Cannegieter in overheidsdienst trad. Dit jubileum werd door de LRTD-chef op de Bovenwinden in alle stilte gevierd. Op de dag van het jubileum was er een bijeenkomst van het LRTD-personeel op de Bovenwinden.

Body building in Cinelandia

WILLEMSTAD. — In theater Cinelandia vindt zondag 22 september (10.00 uur) een body building-wedstrijd plaats voor het sturen van een selectie naar een internationaal toernooi op Barbados. De wedstrijd in Cinelandia wordt in drie klassen gehouden: „short, medium en tall". De inschrijving voor dit contest is open tot 20 september.

Hockeyseizoen 74-75 van start



WILLEMSTAD — Op de beide hockeyvelden van CSC te Damacor werd zaterdagmiddag de competitie '74-'75 geopend met een kennismakingstoernooi waar „Team B" — onder leiding van „captain" Roaan — als winnaar uit de bus kwam met twee winstpartijen en twee gelijke spelen. Tijdens de prijsuitreiking omstreeks zeven uur werden ook de winnaars van het vorige seizoen gehuldigd: een beker voor de Marine (heren) en plaquette voor VRO (mixed). De prijzen voor het kennismakingstoernooi werden zaterdagmiddag beschikbaar gesteld door Toko Suikertuintje. Op de foto, een beeld van een der gerealiseerde wedstrijden.

WILLEMSTAD. — Op de Caracasbaaiweg ter hoogte van de Schubappelweg deed zich maandagavond rond negen uur een aanrijding voor tussen een vrachtauto en een personenauto, waarbij vijf mensen licht gewond raakten. De vrachtautochauffeur, die in de richting van Montagne reed haalde een file auto's in en kwam toen in aanrijding met een tegenligger; de vrachtauto reed echter door en kwam toen tegen een lichtmast terecht, welke afknapte, terwijl het voertuig kantelde. De bestuurder verkeerde onder invloed van sterke drank. De direct aangerichte materiële schade bedroeg 2800 gulden. De vrachtauto was beladen met huisraad, dat na de aanrijding over de weg verspreid lag. Vanmorgen lag één en ander als een hoop vuil naast de weg.

Basketballuitslagen

ORANJESTAD — Bij de junioren-wedstrijd van de Aruba Basketball bond behaalde Chinese Juniors gisteravond een 44-35 overwinning op Aguila nadat zij met de rust reeds met 36-22 voorstonden. Topscorer bij Chinese Club was Mario Krozendijk en Martin Richardson ieder met veertien punten en bij Aquila — Elvis Zichem met twaalf punten. Hierna won Valiant Youth met 21-14 van Dakota. Hier waren de topscoorsters voor Valiant Shirley Farro met acht punten en voor Dakota Gladys Ignacio en Aisa Richardson ieder met vier punten.

Tenslotte won Tivoli met 47-4 van Vitality Stars. Topscoorster bij Tivoli was Lilly Arends met achttien punten en bij Vitality stars B. Lim. A. Po en Patsie Richards met ieder twee punten.

Morgenavond wordt de strijd op de banen van Estrella te Santa Cruz voortgezet met de wedstrijden: 7.30 uur — Tivoli en vs Aquila en om 8.30 uur Valiant vs Valiant Youth.

Engelse voetballeague:

Ipswich Town op 1e plaats

LONDEN — Ipswich Town stootte door naar de top van de Engelse League door de 2-0-nederlaag die Liverpool leed tegen Manchester City. De City staat nu samen met Liverpool op de tweede plaats. Titelverdediger Leeds United was, twee dagen na de intocht van de nieuwe manager Brian Clough, niet in staat de strijd tegen Burnley tot een goed einde te brengen. Van beide ploegen werd een man van het veld gezonden. Brian Talbot opende voor Ipswich reeds na negen minuten de score tegen Luton Town. Brian Hamilton maakte er in de 29e minuut 2-0 van en Talbot voegde er vlak na de rust een derde treffer aan toe via een elfmetertrap. De Australische international Alston scoorde in de 67e minuut tegen — zijn eerste leaguetreffer — alvorens Whymark de eindstand met een schitterend schot op 4-1 bepaalde.

De eerste goal van Manchester City, door Rodney Marsh in de 38e minuut gescoord, had tot resultaat dat twee Liverpoolspelers een boeking kregen wegens te fel protesteren. Hughes en Cormack werden door de geïrriteerde scheidsrechter in het boekje opgeschreven omdat zij meenden de fluitist erop te moeten attenderen dat Marsh de bal met de hand had gespeeld. Liverpool dat zich na dit doelpunt niet gewonnen wilde geven ging pas vier minuten voor het slotsignaal van dit opwindende duel helemaal door de knieën door een tweede doelpunt dat van de voet van Dennis Stuart kwam.

Stoke City rukte op naar de vierde plaats door een 2-0-zege op Coventry City, dat nog steeds op de eerste zege wacht. John Mahoney en John Ritchie waren de makers van de beide treffers van de tegenstander van Ajax woensdag.

Onderaan de ranglijst bleef Leeds op de 19e plaats door de nederlaag tegen Burnley. In de 42e minuut had Peter Lorimer Leeds de leiding gegeven, maar door doelpunten van Fletcher — een strafschop — en James, ver in de tweede helft tot stand gekomen, greep Burnley toch nog de overwinning. Een kwartier voor het pinde raakten Gordon McQueen van Leeds en de nieuweling van Burnley, Ray Hankin, met elkaar slaags en werden van het veld gestuurd. Tottenham Hotspur heette zijn nieuwe manager Terry Neill welkom met een 2-1 overwinning op West Ham United en verliet daardoor de laatste plaats in de eerste divisie. Doelpunten van Mike England en Marin Chivers gaven de Spurs een 2-0-voorsprong, die in de tweede helft werd teruggebracht tot 2-1 door een treffer van Frank Lampard.

Stand aan de kop:
1. Ipswich Town 12 punten; 2. Liverpool en Manchester City 11 punten; 3. Stoke City en Sheffield United 10 punten; 6. Everton 9 punten.

Little League

WILLEMSTAD — De Little League competitie werd afgelopen weekeinde voortgezet met een drietal wedstrijden waarvan de uitslagen luiden: (zaterdag, terrein Groot-Kwartier) Stimorol — Libby's 19-7; Shell Tox — Coca Cola 10-5; (terrein Jan Doret, zondag) Orange Crush — Cement Coro 5-2.

Zaterdag a.s. wordt de eerste ronde besloten met onder meer de interessante ontmoeting tussen de koplopers Ritz en SUBT. Ritz is nog steeds ongeslagen met zes winstpunten terwijl SUBT eenmaal verloren heeft. De wedstrijd SUBT — Ritz wordt om vier uur verspeeld op het terrein te Groot-Kwartier. Om twee uur komen Coca Cola en Libby's tegen elkaar uit.

Op 29 september begint de tweede ronde; ook de senioren league van de CLL zal tegen die tijd van start gaan. Aan de managers van de diverse seniorenploegen wordt verzocht om voor de 21ste ledenlijsten plus uittreksels uit het bevolkingsregister van de spelers te overhandigen aan CLL-secretaris Victor Elhage.

„Geen verschil ambtenaren-arbeiders"

Overheidsbonden gaan federatie oprichten

WILLEMSTAD — De Antilliaanse overheidsbonden hebben zaterdagmorgen in het AVV-C gebouw besloten een representatieve commissie samen te stellen om vóór 1 november 1974 concept-statuten gereed te hebben om zo te komen tot een federatie van overheidswerkers. Tevens werd door afgevaardigden van de bonden ABVO (Curaçao, Bonaire en Bovenwinden), VLC (Curaçao en Bonaire), NAPB, BTG, ANAAB, GABA, en VLA (Aruba), VOPB (Bovenwinden) en de federatie ANAAF een resolutie aangenomen waarin de bonden de noodzaak zien te komen tot een hechtere eenheid om de gemeenschappelijke belangen te kunnen behartigen.

Zonder een geïnstitutioneerde eenheid, aldus de resolutie, bestaat het gevaar dat de overheidsvakbonden elkaar niet goed begrijpen. De vakbonden zijn van mening dat er geen verschil moet bestaan tussen overheidsambtenaren en arbeiders daar zij tegen de sindicale solidariteit is. Voor het goed functioneren van de democratie vinden de overheidsbonden moeten zowel de eilandelijke overheden als de centrale regering een hechte en een continu inspraak aan de overheidsbonden geven. Bovendien, zo menen de overheidsbonden, dienen de bonden onafhankelijk zijn ten opzichte van partijpolitiek en zijn invloed. Ook werden de ANAAF-statuten onder de loep genomen. De bonden zijn van mening dat de huidige ANAAF-statuten niet beantwoorden aan de bovengenoemde principes, en besluiten dat er tussen de vakbonden een betere verstandhouding en samenwerking moet bestaan.

Tevens werd besloten een commissie — die voor 1 november de concept-statuten gereed moet hebben — samen te stellen om te komen tot een federatie van overheidswerknemers. De commissie bestaat uit de volgende personen: E. Nicolina (ABVO) voorzitter; D. Flemming (ANAAB) vice-voorzitter; C. Palm (NAPB) secretaris; A. Engelbrecht (VLA) penningmeester; J. Vries (GABA), J. Leander (BTG), J. Jacobs (VLC-Bonaire), W. Marlin (VOPB) en H. Lopes jr. (VLC), allen leden.

GLASGOW — De Zuidafrikaanse en Rhodesische dames hockeybonden hebben toegegeven aan de druk, die op hen werd uitgeoefend en hebben hun ploegen en scheidsrechters teruggetrokken van het toernooi om het wereldkampioenschap, dat volgend jaar eind augustus/begin september wordt gehouden. De druk is uitgeoefend door het bestuur van de dames hockey associatie, dat Schotland niet in moeilijkheden wilde brengen.

SHELL SUPER VOETBALTOERNOOI

Teams laten verstek gaan

"Bonairiano" aan kop

WILLEMSTAD — Door zondagmiddag het team van Cracking een 2-1 overwinning af te dwingen, schoof Atletico Bonairiano langs HMS Groningen en Shell Ellef en staat thans bovenaan in de belangrijkste afdeling in het Shell Super Voetbaltoernooi. HMS Groningen en Shell Ellef hebben beide vier punten uit twee wedstrijden. Atletico Bonairiano bezit één punt meer maar heeft al drie wedstrijden achter de rug zodat zijn positie aan kop wellicht maar van tijdelijke aard zal zijn.

De „Bonairianen" namen in de eerste helft de leiding met 1-0 maar Cracking begon zeer dynamisch aan de tweede helft en wist de score recht te trekken. Atletico Bonairiano drukte echter door en won tenslotte verdiend met 2-1. Het winnende doelpunt werd tien minuten voor het einde gemaakt. Voor Cracking betekende dit de tweede nederlaag in de afgelopen week en voor Atletico Bonairinno de tweede zege. Cracking had eerder namelijk van HL verloren (0-1), terwijl Atletico Bonairiano bij défault (officiële uitslag: 5-0) had gewonnen van Brandweer Hato dat hij het verstrijken van de reglementaire wachttijd niet voltallig was. Shell Lab heeft na het débacle tegen HMS Groningen (9-0) er kennelijk geen zin meer in; het liet tenminste volkomen verstek gaan voor de wedstrijd tegen SUVEK en verloor dus eveneens met 5-0. Shell Ellef, ten slotte, zegevierde met 4-2 over Henderson.

Door in de afgelopen week twee mooie successen te boeken klom Quick '60 naar de top van de B-klasse. Eerst werd Henderson 2 met 6-0 geklopt en daarna werd Atletico Bonairiano 2 met 3-2 aan de zegekar gebonden. Gastvereniging Asiento herstelde zich van de in de eerste ontmoeting geleden nederlaag (3-1 tegen DL) en sleepte met een zwaarbevochten overwinning van 3-2 op Immigration Airport zijn eerste winstpunten in de wacht. Afgelopen zaterdag had laatstgenoemde ploeg weer in actie moeten komen, namelijk tegen D.O.W. maar de wedstrijd werd afgelast in verband met een cricketmatch die op hetzelfde veld gespeeld moest worden.

Het enige nieuws van de veteranenafdeling is dat Willemstad zich gevoegd heeft bij de clubs met twee punten door Vesta met 5-1 te overtreffen. Een trio, bestaande uit Shell Shop, Quick '60 en Willemstad, heeft de leiding. DL en het team van de Onderofficieren van de Marine spelen vanavond hun eerste wedstrijd in dit toernooi.

Het schema voor deze week luidt als volgt: 16 september: 19.30 uur: Immigration Airport — Quick '60 (B-klasse); 21.00 uur DL — Onderofficieren Marine (veteranen); 17 september: 19.30u HL — Brandweer Hato (A-klasse); 21.00u Omega — Shell Ellef (A-klasse); 19 september: 19.30u Shell Shop — Quick '60 (veteranen); 21.00u Henderson — SUVEK (A-klasse); 20 september: 19.30u Vesta — DL (veteranen); 21.00u Atl. Bonairiano 2 — Asiento (B-klasse); 22 september 17.00u Shell Lab — Shell Shop (A-klasse).

Baseball A-klasse:

Blue Hawks nog steeds ongeslagen

WILLEMSTAD — Ter voortzetting van de competitie in de A-klasse van de baseball, werden afgelopen zondag, twee wedstrijden verspeeld. Op het terrein te Jan Doret, wisten de jongens van Jan Doret, spelend onder de naam van Nutrament Sharks, revanche te nemen op de ploeg van Sta Rosa Cubans, voor de geleden nederlaag in de eerste ronde. Reeds in de eerste inning wist Nutrament een voorsprong te nemen en deze tot de 8e inning te behouden., toen Sta Rosa voor goed capituleerde. Niet alleen de ploeg van Nutrament was te veel voor Sta Rosa, maar ook de zon, die onbarmhartig scheen.

Nutrament liet 10 hits noteren, goed voor 13 runs en beging 5 veldfouten. Sta Rosa had 4 hits en goed voor 7 runs. Beste aan de slag voor Nutrament was Evertszm met een gemiddelde van 3-3. Winnende pitcher werd Hooi, terwijl Hercilia verliezer werd. Lucio Lacosta was de beste man aan de slag voor Sta Rosa, met een gemiddelde van 4-2.

Op het terrein van Zapateer zette Blue Hawks zijn zegetocht voort, en wist ook tegen Super Strike ongeslagen te blijven. Al viel de eindstand nogal groot uit (15-3), moet toch gezegd worden dat er flink, en met veel animo gestreden werd. Blue Hawks had 16 hits; 15 runs en beging 1 enkele veldfout. Beste batter was „good old Juan Pina", met 3 uit 5. Super Strike had 7 hits; 3 runs en 2 veldfouten. Beste aan de slag: Riley Toppenberg met 2 uit 4. Verliezende pitcher: Martha.

Voor aanstaande zondag staan op het programma: Ponce — J&B (Jan Doret). Super Strike — Cherokezen Stars (Zapateer). Habana Libre — Deportivo Antillas (Brievengat).

Betaald voetbal

DEN HAAG — De voetbal uitslagen van de ere- en eerste divisie zijn:

EREDIVISIE: Sparta/PSV 1/2; MVV/Excelsior 0/1; Fc Den Haag/NAC 4/1; Ajax/Wageningen 3/1; De Graafschap/Telstar 1/1; AZ 67/FC Twente 1/1; Haarlem/FC Amsterdam 1/3; FC Utrecht/Roda JC 1/3; Go Ahaead Eagles/ Feyenoord 0/6

EERSTE DIVISIE: FC Den Bosch/Veendam 2/2; Heerenveen/PEC Zwolle 0/1; Helmond Sport/SC Amersfoort 0/2; Eindhoven/SVV 1/0; Heracles/Volendam 1/1; FC Vlaardingen/FC VVV 0/3; Fortuna SC/SC Cambuur 2/2; Vitesse/NEC 3/3; FC Groningen/Willem II 2/1.

FFPC-competitie

WILLEMSTAD — De voetbalcompetitie van de FFPC wordt woensdagavond voortgezet met de wedstrijd Victori Boys — Sithoc (eerste divisie) in de voorwedstrijd komen Atomic en Vasco Da Gama tegen elkaar uit. Zondag 22 september komt SUBT op eigen terrein in actie tegen Veendam met als pré-duel Centro Dep. Barber — Hubentud Corsow.

Athene verwacht hulp van EEG

BUENOS AIRES — De politie van Buenos Aires heeft gisteravond ongeveer 500 studenten aangehouden die deelnamen aan een grote demonstratie. Duizenden studenten waren de straat opgegaan om te betogen tegen een bomaanslag op de woning van de rector van de universiteit van Buenos Aires waarbij het vier maanden oude zoontje van de rector zaterdag om het leven kwam.

Studentengroeperingen hadden de betoging zondag aangekondigd, maar het ministerie van Binnenlandse Zaken had meteen een demonstratieverbod afgekondigd. Desondanks trokken enkele duizenden studenten, voornamelijk van de medische en sociale faculteiten, de straat op. Een grote politiemacht met waterkanonnen dreef de demonstranten uiteen en arresteerde ongeveer 500 van hen.

Russische Joden doen beroep op VS

ATHENE. — De Griekse regering verwacht van de landen van de E.E.G. hulp op grote schaal, zo wordt van betrouwbare zijde in Athene vernomen. De schuld aan het buitenland bedraagt ongeveer vier miljard dollar op een bruto nationaal product van m5 miljard.

Ge[illegible] es Mavros, vice-premier en minister van Buitenlandse Zaken, gaat begin september naar Brussel voor een gesprek met EEG-voorzitter Ortoli. Verwacht wordt dat hij onder meer de blokkering zal vragen van de kredieten ten bedrage van circa vijf miljoen dollar, die bevroren zijn toen het associatieverdrag werd opgeschort. Ook zal Griekenland zeer gebaat zijn bij een verlichting van de invoerbeperkingen voor lanbouwprodukten door de EEG-landen.

Naast de hulp van de E.E.G. als geheel hoopt Griekenland op bilaterale hulp, waarbij vooral aan West-Duitsland en Nederland wordt gedacht.

TROONREDE EEN ACHTERHAALDE TRADITIE?

aanhef van de troonrede: „Leder Staten-Generaal" is gebo- uit noodzaak. Vóór die tijd het staatshoofd de parlemen- aan met: „Mijne heeren", aanhef weer de plaats innam „Edelmogende heeren". kwam een vrouw in de Tweede Kamer, zelfs nog vóór de Nederlandse vrouwen hadden kunnen deelnemen aan de verkiezingen. Haar naam was Suze Groeneweg. En daarmee rees een moeilijkheid. Het werd in elk geval niet „mijne dame en heren", wellicht, omdat men rekening hield met de mogelijkheid, dat de socialiste Suze Groeneweg demonstratief niet bij de opening aanwezig zou zijn. De troonrede sprak simpelweg van „Leden der Staten-Generaal". En zo is het gebleven.

De voorstanders van het behoud van de troonrede in haar volledige deftigheid voeren aan, dat de rede sterk verweven is met ons constitutioneel stelsel. Zij duiken in de geschiedenis en stellen vast dat de Staten-Generaal hun oorsprong vinden in de bijeenkomsten, waarin de vorsten der middeleeuwen de vertegenwoordigers der staten en gewesten verzochten bij te dragen in de kosten van hun oorlogsvoering.

De beden om geld, wapens of manschappen werden mettertijd veelvuldiger en de opgeroepenen gingen daarom in ruil een aandeel in de wetgeving eisen. Het parlement ontstond en naarmate dit geregelder bijeen ging komen, sleet de plicht van de vorst om daarbij tegenwoordig te zijn af tot een verplichte opening van de werkzaamheden van dit parlement. Dan sprak de koning de troonrede uit, welke hem door een hoogwaardigheidsbekleder geknield werd overhandigd. Of hij liet haar door deze functionaris voorlezen. De vraag of een troonrede nog wel zinvol is in deze tijd is actueel.

Koningin zou het wel anders willen

„Het ligt in het voornemen om de accijnzen op bier en sterke dranken aanzienlijk te verhogen"..

Volzinnen van deze strekking komen eens per jaar over de lippen van onze landsvrouwe. Het behoeft nauwelijks betoog, dat de vorstin niet zèlf op het idee is gekomen om de alcoholica zwaarder te belasten. Zij leest op die bekende derde dinsdag in september, ook wel Prinsjesdag genoemd, voor wat haar ministers in het komende jaar van plan zijn om te gaan doen en laten. De liefhebbers mogen Hare Majesteit er dan ook niet kwaad op aankijken, dat pils of borrel duurder worden.

Hekel

De vorstin zit dan in de Ridderzaal op een monumentale stoel en onder een baldakijn. Zij gaat bij die gelegenheid gekleed in een „robe van een dikwijls onbestemde kleur, die de verslaggevers van verschillende kranten naar de mate van hun kleurgevoeligheid volstrekt verschillend interpreteren.

Zij torst een hoed (door Hare Majesteit wel eens oneerbiedig aangeduid als „dat onmogelijke ding") die bijna per traditie gegarneerd is met aigrettes. De encyclopedie leert, dat aigrettes zijn: de sierveren van de zilverreiger. Die lange veren trillen mee met elk knikje van nadruk, dat zij meent aan een woord te moeten meegeven.

In zwijgende ernst zit naast haar de Prins der Nederlanden in een generaals-uniform naar keuze. Paleisdames, die de rede moesten uitstaan zijn een paar jaar terug van het toneel verdwenen.

Om de waarheid te zeggen: Koningin Juliana heeft er ook een verschrikkelijke hekel aan. Niet aan de feestelijke ontvangst door de Staten-Generaal, maar wèl aan het voorlezen van de rede, die de hare niet is; dit laatste in tegenstellin tot haar kerstrede, die zij zelf schrijft in de stilte van haar werkkamer.

Zinvoller inhoud

Herhaaldelijk heeft zij aan de achtereenvolgende minister-presidenten en ministers van binnenlandse zaken, die voor de goede gang van zaken op Prinsjesdag verantwoordelijk zijn, gevraagd of er geen zinvoller inhoud aan de door haar te lezen troonrede gegeven kan worden. Zij verafschuwt details in de geest van: „De huurwaarde-aftrek zal aan een gewijzigd stelsel onderhorig worden gemaakt" of „de regering bezint zich op een doorstromingssubsidie en een reiskostenforfait".

De Koningin staat hierin niet alleen. Sinds enige tijd is er in politiek Den Haag weer de discussie over de inhoudelijke waarde van de troonrede hoog opgelopen. Daar zijn duidelijke motieven voor aan te wijzen. De troonrede is al lang niet meer dat enige richtingaanduidende stuk van het regeringsbeleid van weleer.

In de loop der jaren is de informatie over het beleid van de regering aanzienlijk verbreed. De afzonderlijke ministers der verschillende departementen verstrekken uitvoerige inlichtingen over hun beleidsplannen. De minister van financiën bijvoorbeeld laat over zijn dekkingsplannen geen enkele twijfel bestaan. Hij benoemt zijn fiscale voornemens tot op de gulden nauwkeurig. Bovendien krijgen de media de beschikking over een stevig en handzaam boekwerkje, dat de hoofdlijnen van het regeringsbeleid belicht. Dit alles heeft de waarde van dat ene stuk politieke welsprekendheid tot een bescheiden niveau teruggebracht. Het staatshoofd „onthult" zaken in een rede, die slechts een tipje van de sluier oplicht, terwijl de hele sluier er al af ligt.

Men zou er zich over moeten verbazen, dat niettemin de ministers bekvechten over het bescheiden getal regels, dat in de troonrede aan het eigen departement wordt toebedeeld. Een stukje folklore, dat angstvallig wordt gehandhaafd, maakt, dat elk van de ministers en eventueel hun staatssecretarissen van een kabinet lang voor de derde dinsdag in september in een kabinetsvergadering hun bijdrage aan de troonrede zwart op wit inleveren. Als al die bijdragen gedrukt gingen worden, zou de troonrede een lijvig boekwerk zijn en de koningin zou voor de moeilijke taak staan, de Staten Generaal met een verhandeling van enkele uren te blijven boeien. Een schier onmogelijke opgave als men de dorre taal van dit stuk in aanmerking neemt.

De „troonrede" volgt daarom een afgepaalde weg. De „inbreng van de ministers wordt op het departement van Algemene Zaken teruggebracht tot een stuk van liefst niet meer dan 1800 woorden. Een Neerlandicus buigt zich over dit stuk. Hij probeert van de veelheid een eenheid te maken. De troonrede mag niet dubbelzinnig zijn. Zij dienst slechts voor één uitleg vatbaar te zijn. Na veel schaven, passen en meten komt een schone versie uit de bus. Die versie wordt opnieuw onderwerp van discussie in de ministerraad, waarna de laatste en bijna allerschoonste druk tot stand komt.

De vorstin krijgt daarvan een exemplaar. Zij wisselt van gedachte met de minister-president over de inhoud. Het is mogelijk, dat zij verzoekt nog een enkele wijziging aan te brengen. Meestal is dat dan, omdat zij de ideële lijn van het regeringsbeleid wat scherper getrokken wil zien. Het gaat dan bijvoorbeeld om steun aan verdrukten, om maatschappelijke rechtvaardigheid, nationaal en wereldwijd.

Vandaar de vraag of de beleidsopsomming die de landsvrouwe in de mond wordt gelegd niet vervangen kan worden door een rede, die alleen maar de ideële lijn blijft volgen zonder in storende en dikwijls platvloerse details te vervallen. Daarbij kan zij tevens voldoen aan haar constitutionele taak om de „zitting der staten-generaal te openen".

Historische afkeer

Koningin Juliana treedt in haar begrijpelijke afkeer in het voetspoor van haar moeder. Koningin Wilhelmina startte achttien jaar oud haar loopbaan als vorstin met een inhuldigingsrede in schoonschrift in te leveren, die zij zelf had bedacht. Dit tot verbijstering van het ministerie, dat echter na lezing ervan zoveel positieve elementen vermocht te ontdekken, dat men bereid bleek er achter te gaan staan.

Véél later kwam het tot een scherp conflict met premier Colijn. Koningin Wilhelmina maakte er ernstig bezwaar tegen enkele regels voor te dragen over het bewaken van de „openbare eerbaarheid". De vorstin had er kennelijk moeite mee zulke taal over haar koninklijke lippen te krijgen. Zij vond het in strijd met haar vorstelijke waardigheid.

1800 woorden genoeg

Voortdurend heeft koningin Wilhelmina ook in de clinch gelegen met de ministers over de lengte van de rede, die zij moest uitspreken. Eindelijk wist zij ná de oorlog premier Drees zover te krijgen, dat de lengte ervan werd teruggebracht tot maximaal achttienhonderd woorden. Zo ongeveer is het gebleven. Achttienhonderd woorden vertegenwoordigen een voorleestijd van twintig minuten.

Juist lang genoeg voor de opperstalmeester Bischoff van Heemskerck, die voor de stoet verantwoordelijk is, om de paarden weer in het gareel te krijgen. De opperstalmeester mag daarbij in aanmerking nemen, dat koningin Juliana's grootvader Willem III, zich nog wel eens beklaagd heeft over de kortheid van zijn troonrede. Dat gebeurde in 1878. Een beperking van de troonrede tot nauwelijks honderdvijftig woorden maakte, dat de koning gedwongen werd een kwartier lang op het Binnenhof te kleumen, alvorens men de zesenvijftig rijtuigen weer in de protocollaire volgorde had geschaard. De koning liep er een stevige verkoudheid bij op. Zijn huisgenoten hebben het geweten.

De rede die hij moest voorlezen was er dan ook naar. De koning zei eigenlijk alleen maar dat er „verschillende belangrijke wetsontwerpen zouden worden ingediend". Vervolgens bad hij in ruim honderd woorden de zegen van God af over dit beleidsvoornemen. De kamerleden waren des duivels. Zij wisten immers niets meer dan dat steun van de voorzienigheid werd afgesmeekt over iets wat in het duister van een troonrede-formulering verborgen bleef.

Na de wijziging van de grondwet in 1848, waarin de rol van het staatshoofd aanzienlijk werd besnoeid, kreeg de troonrede geleidelijk aan de plaats die zij nu heeft. In dat jaar immers werd de volledige ministeriële verantwoordelijkheid ingevoerd. De besprekingen over 's lands welzijn verplaatsten zich van de paleissalon en de werkkamer des konings naar de ministerraad, waar waar de koning niet tegenwoordig was. Over de troonrede kon de koning uiteraard nog adviezen geven en amendementen voorstellen, maar de wijzigingen al dan niet aangebracht, blijven — ook thans nog — voor rekening van de ministerraad.

Geen marionet

Voorstanders verklaren: het is zeker niet waar, dat koningin Juliana bereid zou zijn om als een marionet naar der ministers pijpen te dansen. Er gaat geen jaar voorbij of zij vraagt de minister-president om een toelichting op bepaalde alinea's. Zij levert kritiek. Dat gaat in de geest van: „Mijnheer Den Uyl ik heb geconstateerd, dat U de bede om Gods Zegen dit jaar achterwege heeft gelaten. Kunt U daar een toelichting op geven?"

Na de toelichting van de minister-president staat het de koningin vrij een amendement, oftewel een verzoek om wijziging in te dienen, „waarmede ernstig rekening wordt gehouden".



SCHANDELIJKE PRAKTIJKEN ONDER HET MOM VAN „ADOPTIE"

Zwarte handel in Spaanse baby's

(Van onze correspondent)

BARCELONA. — „Zwarte markt in pasgeboren kinderen!" was de titel van twee onderling overeenkomstige artikelen waarmee twee dagbladen van Barcelona vorige week een mensonterende vorm van misdaad aan de kaak stelden. Ondanks gebrek aan voldoende bewijzen is men er in verantwoordelijke kringen van de Catalaanse hoofdstad en enkele andere steden van Spanje volkomen zeker van dat sinds kort handel gedreven wordt met pasgeboren kinderen. De politie heeft nog niet kunnen ingrijpen, maar stelt wel een breedvoerig onderzoek in.

De „zwarte markt" is ontstaan, doordat het aantal kinderen dat geadopteerd kan worden, de laatste jaren sterk verminderd is in Spanje. Aangezien de wettelijke en bureaucratische obstakels voor de adoptiefouders bijna gelijk gebleven zijn (alleen in Barcelona werden de bureaucratische formaliteiten onlangs vergemakkelijkt, maar de Spaanse wet blijft zeer strenge eisen stellen), stijgt het aantal personen dat zijn goede bedoelingen onmogelijk op een wettige manier kan verwezenlijken. Dat is het moment waarop het winstbejag van gewetenloze tussenpersonen de kans krijgt.

In 1951 was 5,2% van de levend geboren kinderen in Spanje nog buitenechtelijk. Deze vormden natuurlijk de voornaamste „bron" voor adoptie-kinderen, maar dit percentage was in 1969 al gedaald tot 1,4% en is nu nog minder geworden. Dit is gedeeltelijk het gevolg van het stijgende gebruik van de pil en gedeeltelijk van het toenemende aantal abortuspraktijken.

Hoewel abortus in Spanje streng wordt gestraft en jaarlijks enkele tientallen arrestaties worden verricht, schatte een recent medisch congres te Madrid dat thans in Spanje rond 100.000 arbortussen per jaar worden gepleegd, afgezien nog van het aantal jonge vrouwen van rijke families die geld hebben om naar een abortuskliniek in het buitenland (vooral Engeland) te gaan. De „schaarste" aan adoptiefkinderen is begrijpelijk. In deze omstandigheden vormden „tussenpersonen" een organisatie in Barcelona (en volgens bepaalde aanwijzingen bestaat een soortgelijke groep in Madrid). In de stad en tot ver in de omstreken (de Barcelonese organisatie zou bijv. ook op de Balearen Eilanden opereren) zoeken zij kinderen en ouders voor de adoptie.

De kinderen vinden zij door middel van contacten met ziekenhuizen en vrouwendokters (meestal zijn het slecht betaalde leden van het administratieve personeel die voor een „zacht prijsje" inlichtingen verstrekken), en met illegale „abortusklinieken" die natuurlijk ook in Spanje bestaan.

Het meest voorkomende geval is dat van een jong meisje van het platteland dat naar de „grote stad" is gekomen en zich in haar eenzaamheid heeft laten „troosten" door een man die haar, zodra ze zwanger geworden was, heeft verlaten. Ook gebeurt het wel dat de moeder een getrouwde vrouw is, die een „slippertje" heeft begaan, en zelfs heeft men gehoord van weduwen die bang waren haar pensioen te verliezen, als bekend zou worden dat zij een verhouding hadden.

Aanvankelijk doet de „organisatie" zich voor als een liefdadige instelling die zich het lot van alleenstaande kinderen aantrekt. Een Barcelonees instituut dat op volkomen wettige wijze voor ongehuwde moeders zorgt, had bijv. al enkele jaren lang 8 tot 10 kinderen per jaar aan „de organisatie" overgedragen, voordat men merkte wat er aan de hand was. In dit instituut werden de ongehuwde moeders opgenomen en behielden zij 6 maanden na de geboorte het recht om te beslissen wat zij met het kind wilden doen; daarna kon het kind volgens de wet geadopteerd worden, als de moeder niet meer voor het kind kon of wilde zorgen.

(Ook dit leidt soms tot schandalige toestanden, zoals ongehuwde moeders of arme echtparen die slechts eens in de 6 maanden voorbijkomen om hun „recht" te behouden, maar op deze manier het kind de mogelijkheid ontnemen om in een normaal gezin opgevoed te worden.)

Lijsten

Het vinden van adoptie-ouders die bereid zijn om „zwarte-marktprijzen" te betalen voor een kind, is misschien iets moeilijker, maar blijkt nog altijd de moeite waard te zijn. Waarschijnlijk koopt de organatie (opnieuw bij slecht betaald administratiepersoneel) lijsten van mensen die zich voor een adoptie hebben ingeschreven, hoewel de ervaring uitwijst dat slechts in 10% van de gevallen werkelijk adoptie plaatsvindt.

Ook heeft de organisatie zg. „liefdadige" instellingen die in betere milieus steun zoeken voor „achtergelaten kinderen" en zo in contact komen met kinderloze echtparen die graag willen adopteren. Meestal zijn dergelijke echtparen volkomen te goeder trouw (zelden doen zich gevallen voor dat zij een wettelijke adoptie op het laatste moment weigerden, omdat „de baby niet mooi genoeg" was) en denken zij aanvankelijk ook dat alles volkomen legaal is.

De organisatie biedt zich aan om de bureaucratische formaliteiten af te wikkelen en zo mogelijk te versnellen. Indien de baby nog niet is geboren, worden de adoptie-ouders soms voorgesteld aan de moeder die dan verklaart geheel uit vrije wil haar kind af te staan, „opdat hij een beter leven kan hebben".

Pas wanneer de adoptie-ouders zich al helemaal vertrouwd hebben gemaakt met het idee dat zij eindelijk een kind zullen krijgen (en dus voor geen goud meer terug zouden komen op hun plannen), krijgen zij te horen dat er „onvoorziene kosten" zijn ontstaan.

De legale kosten in Spanje zijn nooit veel hoger dan 5.000 pesetas (250 gulden), maar het echtpaar moet plotseling 20.000 pesetas betalen voor een doktersrekening of voor welk excuus dan ook. Wanneer zij al tot aan hun nek in de onwettige verkoop van het kind steken (en dus geïntimiteerd kunnen worden met het argument dat, als dit aan de autoriteiten wordt verklapt, zij nooit meer toestemming zouden krijgen voor een wettige adoptie), krijgen zij de werkelijke prijs te horen. Die kan oplopen tot 200.000 en 300.000 pesetas (10.000 of 15.000 gulden) en naar verluidt is er zelfs eens 500.000 pesetas betaald.

Een echtpaar dat uit angst voor het politie-onderzoek eiste volkomen anoniem te blijven, verzekerde getuige te zijn geweest van een echte „veiling" waar adoptiekinderen aan de hoogste bieder werden verkocht!

Twee methoden

Wanneer het contract eenmaal gesloten is, zijn er twee methoden voor de overdracht van het kind. De ene is dat de echte moeder naar een kliniek van de organisatie komt, waar ook de adoptiemoeder (die al enkele maanden met een kussentje onder de kleren rondloopt) zich laat inschrijven; bij de geboorte wordt het kind onmiddellijk naar de kamer van de adoptiemoeder gebracht en onder haar naam ingeschreven. D.w.z. hier is een valse doktersverklaring mee gemoeid.

De andere methode is een zg. wettelijke overdracht waarbij de echte moeder tegenover de autoriteiten verklaart uit sociale en humanitaire overwegingen het kind af te staan, opdat het in een beter gezin kan worden opgevoed, maar zich daarvoor in werkelijkheid heeft laten betalen.

De psychologische druk die dit alles op de adoptie-ouders uitoefent, is onbeschrijfelijk en kan uiteindelijk ook weerslag hebben op het leven van het kind. Het weerzinwekkende feit dat een mens tot koopwaar wordt gedegradeerd, is immers altijd een tragedie met onvoorspelbare gevolgen.

WEST-END

WOENSDAG 18 OM 7 & 9 P.M.
Een sensationele spionage film

"THE BECKETT AFFAIR"
LIONEL JEFFRIES – KRISTA NELL
Wie was eigenlijk de moordenaar?
f. 2.–f. 1.25 In het Engels. Boven 18 Jaar.



Electronic Fabriek N.V.
Rockwell International

ta participa na tur su empleadonan, cu

diabierne 20 di september

cuminzando 12'or di merdia lo paga su empleadonan.
Busnan lo corre nan rutanan normal cuminzando 12'or te cu 3'or.

DAMES EN TIENERS !!

IETS BIJZONDERS VOOR U ! ! !
De nieuwste 1974 modellen
Korte en lange japonnen
Slacks en Slackssets
Blouses en Truitjes met korte en lange mouwen
Korte en lange rokken
Geborduurde Jean sets
Badpakken van Gottex
Strandcombinaties van Gottex

ALLES TEGEN ZEER VOORDELIGE PRIJZEN.

CASA LEON

Breedestraat 98 (O) – Tel. 24815 en 25566

IBM

WORLD TRADE CORPORATION
NETHERLANDS ANTILLES
is looking for a

TYPEWRITER TECHNICIAN

who will be trained abroad.

Min. Requirements: M T S Diploma
Applications exclusively in writing to:
I B M World Trade Corporation
P. O. Box 612 – Curacao, N.A.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van onze geliefde echtgenoot en vader

OSCAR BEAUJON

oud-employe van Shell Curacao N.V.

De crematie zal in Nederland plaatsvinden.

Namens de familie:
Lien Beaujon-Blom
Hetty en Willem.

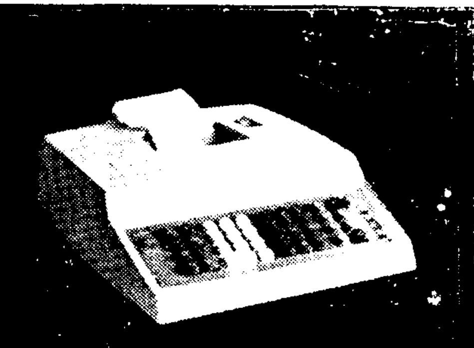
Condoleantieadres:
Oud Loosdrechtsedijk 115
Oud Loosdrecht.
Nederland.

P.B.C. Machines & Services N.V.

vraagt voor onmiddellijke indiensttreding ervaren

DIESEL-/of HEAVY EQUIPMENT MONTEURS

TELEFOON 4 4 1 2 6



Electronic Printing Calculators in a broad range of capabilities. The latest models feature Victor's Matrix Printer, providing lightning speed and optimum accuracy, as well as excellent readability.

The
VICTOR
representative

Roku Office Supply
Gaitoweg 3
Tel. 35332 – 37949

Carrier
World's number one airconditioning maker

we offer
SERVICE
not
sympathy!

Techni-Caribe N.V.
Rijkseenheid Blvd. 38
Tel. 36470 - 35480

Gradiciendo El Todopoderoso orgullosamente nos ta anunciá jegada di

DALILAH

15-9-'74

Jenny y Miro 'Sanson Ogenio

AVIS
Rent-A-Car
TELEPHONE 55700 & 54246

ROXY

AIRCONDITIONED"
DINSDAG 17, WOENSDAG 18 OM 6.30 & 9.30 N.M.
"LET OP DE AANVANGSTIJDEN"
PREMIERE van een Super-Produktie van COLOMBIA PICTURES, in K L E U R E N. In het Engels, met Spaanse tekst.



De verfilming
van het beroemde
boek van Henri Charrière

STEVE McQUEEN
DUSTIN HOFFMAN
in een film van FRANKLIN J. SCHAFFNER
PAPILLON

met VICTOR JORY DON GORDON ANTHONY ZERBE
produktie FRANKLIN J. SCHAFFNER en ROBERT DORFMANN
gebaseerd op het boek van HENRI CHARRIÈRE muziek JERRY GOLDSMITH
regie FRANKLIN J. SCHAFFNER PANAVISION TECHNICOLOR TUSCHINSKI FILM DISTRIBUTION

De bestseller "PAPILLON" met STEVE McQUEEN als Papillon en DUSTIN HOFFMAN als Dega, zijn compagnon in gevangenschap.
Van MCQUEEN, met zijn koppige, en harde figuur waar iets dierlijks van uitgaat, schijnt Charrière tijdens zijn leven gezegd te hebben dat hij de enige man was die zijn leven met enige authenticiteit kon weergeven. De film zelf is een uitzitter. Dat laatste hoofdzakelijk omdat het moeilijk is de kern van levenslange dwangarbeid in beeld te brengen zonder dat het voornaamste bestanddeel ervan, de verveling, zich ook van de toeschouwers meester maakt. Voor de mensen die het boek niet kennen vermelden we in het kort de inhoud. Het is het verhaal van Papillon, een ex-onderwereld figuur, die dertien slopende jaren doorbracht in de gruwelijke gevangeniskampen van Frans Guyana. Hij zat er de (levenslange) straf uit voor een, door hem altijd ontkende moord op een souteneur uit Montmartre. Met een niet kapot te krijgen wilskracht bleef hij voor zijn vrijheid strijden en na talloze ontsnappingspogingen werd hij elke keer weer opgepakt, tot men hem tenslotte verbande naar Duivelseiland. Uiteindelijk lukte het hem toch om te ontsnappen en naar Venezuela uit te wijken. STEVE MCQUEEN en DUSTIN HOFMAN hebben voor een aantal sublieme scènes gezorgd in een goede film.
ENTREE: BALCON FLS. 3.00 – BENEDEN Fls. 2.50
VOLWASSENEN EN KINDEREN BOVEN 14 JAAR.

ROXY

DINSDAG 17, WOENSDAG 18 OM 6.30 & 9.30 N.M.
Een krachtige avonturenfilm. Papillon een film die U zeker niet mag missen, bewerkt naar de roman van HENRI CHARRIERE.



De verfilming
van het beroemde
boek van Henri Charrière

STEVE McQUEEN
DUSTIN HOFFMAN
in een film van FRANKLIN J. SCHAFFNER
PAPILLON

met VICTOR JORY DON GORDON ANTHONY ZERBE
produktie FRANKLIN J. SCHAFFNER en ROBERT DORFMANN
gebaseerd op het boek van HENRI CHARRIÈRE muziek JERRY GOLDSMITH
regie FRANKLIN J. SCHAFFNER PANAVISION TECHNICOLOR TUSCHINSKI FILM DISTRIBUTION

Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 3.00-2.50
VOLWASSENEN EN KINDEREN BOVEN 14 JR.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:



OGEM

Woensdag 18 september 1974 van 9.30 tot 11.30 v.m.
Penstraat (omgeving) Winkel & Zn.).



Op ons Architectenbureau is er een vacature voor een

ERVAREN SECRETARESSE

Vereisten:
— middelbare schoolopleiding
— steno en type-diploma
— prettige persoonlijkheid die zelfstandig kan werken.

Indien U interesse voor genoemde funktie heeft en aan de gestelde eisen voldoet, zien wij Uw sollicitatie met belangstelling tegemoet, op postbus 874, Curaçao.

The UNITED SECURITY LIFE INSURANCE CO., LTD.,



maakt bekend dat CARLOS P. BALINGE vanaf 9 september 1974 benoemd is tot VICE PRESIDENT van deze Maatschappij voor de Nederlandse Antillen, Tortola B.V.I., en voor de Branches gevestigd in Afrika.

Carlos begon als verzekerings-agent. Na een periode als verzekeringsagent te hebben gewerkt, werd hij op 25 october 1965 Manager voor de United Security Life Insurance Co., Ltd. van de Curaçao Branch. In februari 1967 werd hij tevens belast met de leiding van de Aruba Branch. Op 11 juni 1970 werd hij benoemd tot Regional Director of Agencies voor de Nederlandse Antillen.
Carlos is op 21 maart 1942 geboren en is Antilliaan van geboorte.

CINE RIO

DINSDAG 17
OM 8.00 N.M.
Een spannende film in KL
REN.
Twee vrouwen hielden van h
Eén stierf voor hem. Eén do
voor hem.
LEE J. COBB –
GEORGE HAMILTON:
"MAN WHO LOVED
CAT DANCING"
(Cuando los hombres ama
Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JR.

WOENSDAG 18
OM 8.00 N.M.
"N A N A"

DRIVE-IN

DINSDAG 17
OM 7.15 & 9.15 N.M.Cha
Darwin zocht naar de herko
van de mens, en vond
waarheid dat de wereld
steeds doet schudden.
NICHOLAS CLAY –
SUSAN MACREADY:



(LA ODISTA DE
DARWIN)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00
BOVEN 18 JR.

WOENSDAG 18,
DONDERDAG 19
OM 7.15 & 9.15 N.M.
"POSEIDON
ADVENTURE"

CINELANDIA

DINSDAG 17
OM 7.15 & 9.15 N.M.
gruwelijke experimenten
het oerwoud. In KLEUREN.
"BEAST OF
BLOOD"
In het Engels,
met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00–1.25
BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 18
OM 7.15 & 9.15 N.M.
"DEATH KNOCKS
TWICE"

TE KOOP

GEMEUBILEERD HUIS
Adres: Juliana van Stolberg
11. Emmastad.

Chevrolet Malibu 1966 (met radio defect); Volkswagen met radio 1969; Ford Escort deluxe 1300 1970 met radio; Mazda 1300 1971 met radio.

Inlichtingen: Tel. kantoor 9-2360; thuis: 43823.

OWISA

TALEN, HANDELS CORRESPONDENT
BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO
TEVENS VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN
De Ruyterkade 45 TEL. 115

GRAND OPENING

in Winkelcentrum Promenade

Schottegatweg (O)

BOTICA CERRITO N.V.

ook voor Uw recepten

UNDA CU BO BIRA **HORNET** BO TA MIRA